



Magyar nyelvű kiadás

## Tájékoztatások és közlemények

60. évfolyam

2017. július 31.

Tartalom

### IV Tájékoztatások

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

#### Az Európai Unió Bírósága

2017/C 249/01 Az Európai Unió Bírósága utolsó kiadványai az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* . . . . . 1

### V Hirdetmények

#### BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSOK

##### Bíróság

2017/C 249/02 C-45/15 P. sz. ügy: A Bíróság (nagytanács) 2017. május 30-i ítélete – Safa Nicu Sepahan Co. kontra az Európai Unió Tanácsa (Fellebbezés — Kártérítési kereset — Közös kül- és biztonságpolitika (KKBP) — Az Iráni Iszlám Köztársasággal szemben hozott korlátozó intézkedések — Azon személyek és szervezetek jegyzéke, akikkel, illetve amelyekkel szemben a pénzeszközök és gazdasági erőforrások befagyasztását alkalmazzák — Vagyoni kár — Nem vagyoni kár — A kártérítés összegének értékelésével kapcsolatos hiba — Hiány — Csatlakozó fellebbezés — Az Európai Unió szerződésen kívüli felelősségének megállapításához szükséges feltételek — A korlátozó intézkedések megalapozottságának bizonyítására irányuló kötelezettség — Kellően súlyos jogsértés) . . . . . 2

2017/C 249/03 C-296/15. sz. ügy: A Bíróság (harmadik tanács) 2017. június 8-i ítélete (a Državna revizijska komisija za revizijo postopkov oddaje javnih naročil [Szlovénia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Medisanus d.o.o. kontra Splošna Bolnišnica Murska Sobota (Előzetes döntéshozatal — Közbeszerzési szerződések — Emberi felhasználásra szánt gyógyszerek — 2004/18/EK irányelv — 2. cikk, valamint a 23. cikk (2) és (8) bekezdése — EUMSZ 34. és EUMSZ 36. cikk — Kórház ellátására irányuló közbeszerzési szerződés — A kórházak elsődlegesen belföldi vérplazmából előállított gyógyszerekkel való ellátását megkövetelő nemzeti szabályozás — Az egyenlő bánásmód elve) . . . . . 3

2017/C 249/04	C-420/15. sz. ügy: A Bíróság (ötödik tanács) 2017. május 31-i ítélete (a Tribunal de première instance francophone de Bruxelles [Belgium] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – az U elleni büntetőeljárás (Előzetes döntéshozatal — EUMSZ 45. cikk — Munkavállalók szabad mozgása — Belgiumban lakóhellyel rendelkező személy olaszországi használatra szánt járművének nyilvántartásba vételére vonatkozó kötelezettség) . . . . .	3
2017/C 249/05	C-529/15. sz. ügy: A Bíróság (első tanács) 2017. június 1-jei ítélete (a Verwaltungsgerichtshof [Ausztria] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Gert Folk által indított eljárás (Előzetes döntéshozatal — Környezeti felelősség — 2004/35/EK irányelv — 17. cikk — Időbeli hatály — Olyan vízerőmű üzemeltetése, amelyet az ezen irányelv átültetési határidejének lejártát megelőzően helyeztek üzembe — A 2. cikk 1. pontjának b) alpontja — A „környezeti kár” fogalma — Nemzeti szabályozás, amely a valamely engedéllyel érintett minden kárt kizár — A 12. cikk (1) bekezdése — Környezeti ügyekben az igazságszolgáltatáshoz való jog biztosítása — Eljárásindításhoz való jog — 2000/60/EK irányelv — A 4. cikk (7) bekezdése — Közvetlen hatály) . . . . .	4
2017/C 249/06	C-541/15. sz. ügy: A Bíróság (második tanács) 2017. június 8-i ítélete (az Amtsgericht Wuppertal [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – a Mircea Florian Freitag által indított eljárásban (Előzetes döntéshozatal — Unió polgárság — EUMSZ 21. cikk — A tagállamok területén való szabad mozgáshoz és tartózkodáshoz való jog — Mind a tartózkodási hely szerinti tagállam, mind pedig a születési hely szerinti tagállam állampolgárságával rendelkező személy — A családi névnek nem a szokásos tartózkodás alatt történő megváltoztatása a születési hely szerinti tagállamban — A születési névvel megegyező név — E névnek a tartózkodási hely szerinti tagállamban való anyakönyvezése iránti kérelem — E kérelem elutasítása — Ok — E névnek nem a szokásos tartózkodás alatt történő megszerzése — A nemzeti jogban ugyanezen név elismerésére szolgáló más eljárások létezése) . . . . .	5
2017/C 249/07	C-571/15. sz. ügy: A Bíróság (ötödik tanács) 2017. június 1-jei ítélete (a Hessisches Finanzgericht [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Wallenborn Transports SA kontra Hauptzollamt Gießen (Előzetes döntéshozatal — Adózás — Hozzáadottérték-adó (héa) — Külső árutovábbítási eljárás — Áruszállítás valamely tagállamban található szabadkikötőn keresztül — E tagállam azon szabályozása, amely a szabadkikötőt kizárja a nemzeti területből — Vámfelügyelet alóli elvonás — A vámtartozás és a héafizetési kötelezettség keletkezése) . . . . .	5
2017/C 249/08	C-580/15. sz. ügy: A Bíróság (ötödik tanács) 2017. június 8-i ítélete (a Rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Brugge [Belgium] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Maria Eugenia Van der Weegen, Miguel Juan Van der Weegen, Anna Pot, az elhunyt Johannes Van der Weegen jogutódjaiként eljárva, Anna Pot kontra Belgische Staat („Előzetes döntéshozatal — EUMSZ 56. cikk — Az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás 36. cikke — Adójogszabályok — Jövedelemadó — Kizárólag bizonyos jogszabályi feltételeknek megfelelő bankok által fizetett kamatok tekintetében biztosított adómentesség — Közvetett hátrányos megkülönböztetés — Belgiumban és más tagállamokban letelepedett bankok) . . . . .	6
2017/C 249/09	C-625/15 P. sz. ügy: A Bíróság (ötödik tanács) 2017. június 8-i ítélete – Schniga GmbH kontra Községi Növényfajta-hivatal, Brookfield New Zealand Ltd, Elaris SNC (Fellebbezés — A növényfajta közösségi oltalma — Községi oltalmi bejelentés — „Gala Schnitzer” almafajta — Szakmai szempontok szerinti vizsgálat — A Községi Növényfajta-hivatal (CPVO) igazgatási tanácsa által megfogalmazott vizsgálati iránymutatások — 1239/95/EK rendelet — A 23. cikk (1) bekezdése — A CPVO elnökének jogkörei — A szakmai szempontok szerinti vizsgálatot követően megkülönböztető jellemző bevezetése — A jellemző két termesztési ciklus alatti állandósága) . . . . .	7
2017/C 249/10	C-689/15. sz. ügy: A Bíróság (második tanács) 2017. június 8-i ítélete (az Oberlandesgericht Düsseldorf [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – W. F. Gözze Frottierweberei GmbH, Wolfgang Gözze kontra Verein Bremer Baumwollbörse (Előzetes döntéshozatal — Szellemi tulajdonjog — Európai uniós védjegy — 207/2009/EK rendelet — 9. és 15. cikk — A gyapotvirágos megjelölés egyesület általi bejelentése — Önálló védjegyként történő lajstromozás — Az e védjegyre vonatkozó használatnak az egyesületbe belépett pamutanyaggyártók részére történő engedélyezése — Törlési kérelem vagy a megszűnés megállapítása iránti kérelem — A „tényleges használat” fogalma — A származás jelzésére irányuló alapvető rendeltetés) . . . . .	7

2017/C 249/11	C-54/16. sz. ügy: A Bíróság (ötödik tanács) 2017. június 8-i ítélete (a Tribunale Ordinario di Venezia [Olaszország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Vynyls Italia SpA, fizetéseképtelenségi eljárás alatt kontra Mediterranea di Navigazione SpA (Előzetes döntéshozatal — A szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség — Fizetéseképtelenségi eljárások — 1346/2000/EK rendelet — 4. és 13. cikk — Valamennyi hitelező számára hátrányos jogügyletek — Az érintett jogügylet megtámadásának feltételei — Az eljárás megindításának helye szerinti államtól eltérő más tagállam jogának hatálya alá tartozó jogügylet — E jog alapján megtámadhatatlan jogügylet — 593/2008/EK rendelet — A 3. cikk (3) bekezdése — A felek által választott jog — Valamennyi releváns tényállási elemnek az eljárás megindításának helye szerinti államhoz való kapcsolódása — Hatás) . . . . .	8
2017/C 249/12	C-228/16 P. sz. ügy: A Bíróság (első tanács) 2017. május 31-i ítélete – Dimosia Epicheirisi Ilektrismou AE (DEI) kontra Európai Bizottság (Fellebbezés — Állami támogatások — Eljárást megszüntető határozat — A fellebbező panasza vizsgálatának az Európai Bizottság általi megtagadása — Támogatás hiánya a vizsgálat előzetes szakaszának végén — Pusztán megerősítő határozat — Az eljárás megszüntető határozat visszavonása jogszerűségének feltételei) . . . . .	9
2017/C 249/13	C-293/16. sz. ügy: A Bíróság (kilencedik tanács) 2017. június 8-i ítélete (a Tribunal Supremo [Spanyolország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Sharda Europe B. V. B. A. kontra Administración del Estado, Syngenta Agro, SA (Előzetes döntéshozatal — Mezőgazdaság — Növényvédő szerek forgalomba hozatala — 2008/69/EK irányelv — A 3. cikk (2) bekezdése — Az engedélyezett növényvédő szerek tagállamok általi újbóli értékelésére irányuló eljárás — Határidő — A nyelvi változatok közötti eltérés) . . . . .	10
2017/C 249/14	C-296/16. sz. ügy: A Bíróság (nyolcadik tanács) 2017. június 8-i ítélete – Dextro Energy GmbH & Co. KG kontra Európai Bizottság (Fellebbezés — Fogyasztóvédelem — 1924/2006/EK rendelet — Nem a betegségek kockázatának csökkentését, illetve a gyermekek fejlődését és egészségét érintő, élelmiszerekkel kapcsolatos, egészségre vonatkozó állítások — Egyes állítások bejegyzésére irányuló kérelemnek az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság (EFSA) pozitív válasza ellenére történő elutasítása) . . . . .	10
2017/C 249/15	C-330/16. sz. ügy: A Bíróság (kilencedik tanács) 2017. június 1-i ítélete (Sąd Okręgowy w Warszawie [Lengyelország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Piotr Zarski kontra Andrzej Stadnicki (Előzetes döntéshozatal — A kereskedelmi ügyletekhez kapcsolódó késedelmes fizetések elleni fellépés — 2011/7/EU irányelv — Határozatlan időre szóló, kereskedelmi bérleti szerződések — A bérleti díj megfizetésének késedelmei — Az ezen irányelv átültetési határidejének lejártá előtt kötött szerződések — Nemzeti szabályozás — Az ilyen szerződések kizárása az említett irányelv időbeli hatálya alól) . . . . .	11
2017/C 249/16	C-111/17 PPU. sz. ügy: A Bíróság (ötödik tanács) 2017. június 8-i ítélete (a Monomeles Protodikeio Athinon [Görögország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – OL kontra PQ (Előzetes döntéshozatal — Polgári ügyekben folytatott igazságügyi együttműködés — Joghatóság, valamint a határozatok elismerése és végrehajtása a házassági ügyekben és a szülői felelősségre vonatkozó eljárásokban — Gyermek jogellenes külföldre vitele — 1980. október 25-i Hágai Egyezmény — 2201/2003/EK rendelet — 11. cikk — Visszavétel iránti kérelem — A „szokásos tartózkodási hely” jelentése csecsemők esetén — A szülők szándékának megfelelően a szülők tartózkodási helye szerinti tagállamtól eltérő tagállamban született gyermek — A gyermeknek a születése szerinti tagállamban az élete első hónapjaiban való folyamatos tartózkodása — Az anya azon döntése, hogy nem tér vissza azon tagállamba, ahol a pár szokásos tartózkodási helye volt) . . . . .	11
2017/C 249/17	C-110/16. sz. ügy: A Bíróság (kilencedik tanács) 2017. június 8-i végzése (a Consiglio di Stato [Olaszország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Lg Costruzioni Srl kontra Area – Azienda Regionale per l’edilizia abitativa (Előzetes döntéshozatal — Építési beruházásokra irányuló közbeszerzési szerződés — 2004/18/EK irányelv — 7. cikk — A gazdasági szereplők műszaki alkalmasságának értékelése és ellenőrzése — A Bíróság eljárási szabályzata 53. cikkének (2) bekezdése — Nyilvánvaló elfogadhatatlanság) . . . . .	12

2017/C 249/18	C-286/16. sz. ügy: A Bíróság (első tanács) 2017. május 11-i végzése (Curtea de Apel Cluj [Románia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – SC Exmitiani SRL kontra Direcția Generală a Finanțelor Publice Cluj (Előzetes döntéshozatal — Közúti személyszállítási tevékenység — Adóztatás — Romániának az Európai Unióhoz történő csatlakozásánál korábbi tények — A Bíróság hatáskörének nyilvánvaló hiánya) . . . . .	13
2017/C 249/19	C-411/16. P. sz. ügy: A Bíróság (tizedik tanács) 2017. június 7-i végzése – Holistic Innovation Institute, SLU kontra Európai Bizottság (Fellebbezés — A Bíróság eljárási szabályzatának 181. cikke — Az Európai Unió által finanszírozott projektek a kutatás területén — Hetedik kutatási és technológia-fejlesztési keretprogram (2007 – 2013) — Az eDIGIREGION projekt — Az Európai Bizottságnak a felperes részvételét megtagadó határozata — Megsemmisítés és felelősség megállapítása iránti kereset) . . . . .	13
2017/C 249/20	C-653/16. sz. ügy: A Bíróság (hatodik tanács) 2017. május 4-i végzése (a Nejvyšší soud České republiky [Cseh Köztársaság] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Jitka Svobodová kontra Česká republika – Okresní soud v Náchodě (Előzetes döntéshozatal — Az alapeljárás ténybeli és jogszabályi háttere — Kellő pontosítások hiánya — Nyilvánvaló elfogadhatatlanság — A Bíróság eljárási szabályzata 53. cikkének (2) bekezdése és 94. cikke) . . . . .	14
2017/C 249/21	C-53/17. sz. ügy: A Bíróság (hatodik tanács) 2017. május 11-i végzése (a Fővárosi Törvényszék [Magyarország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Bericap Záródástechnikai Cikkek Gyártó Bt. kontra Nemzetgazdasági Minisztérium (Előzetes döntéshozatal — A Bíróság eljárási szabályzatának 99. cikke — A tagállamok által nyújtott támogatások — A támogatások tilalma alóli eltérések — A belső piaccal összeegyeztethetőnek tekinthető támogatások — 800/2008/EK rendelet — A mikro-, kis- és középvállalkozások meghatározása — Kapcsolt vállalkozások — A tevékenységeiket az ugyanazon a piacon végző és az ugyanazon család tagjainak tulajdonában álló globális cégcsoport részét képező vállalkozások — A „közösen eljáró természetes személyek csoportjának” fogalma) . . . . .	14
2017/C 249/22	C-67/17. sz. ügy: A Bíróság (hatodik tanács) 2017. június 14-i végzése (a Rayonen sad Varna [Bulgária] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Todor Iliev kontra Blagovesta Ilieva (Előzetes döntéshozatal — A Bíróság eljárási szabályzatának 99. cikke — Polgári ügyekben folytatott igazságügyi együttműködés — 1215/2012/EU rendelet — Az 1. cikk (2) bekezdésének a) pontja — Hatály — Kizárt tárgykörök — Házassági vagyoni jog — A házasság felbontása — A házasság során szerzett valamely vagyontárgy értékesítése) . . . . .	15
2017/C 249/23	C-687/16. P. sz. ügy: A Törvényszék (nyolcadik tanács) T-750/14. sz., Ivo-Kermartin GmbH kontra az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) ügyben 2016. május 12-én hozott ítélete ellen a Capella EOOD által 2016. december 30-án benyújtott fellebbezés . . . . .	16
2017/C 249/24	C-23/17. P. sz. ügy: A Törvényszék (első tanács) T-579/15. sz., For Tune z o.o. kontra az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) ügyben 2016. november 8-án hozott ítélete ellen For Tune sp. z o.o. által 2017. január 18-án benyújtott fellebbezés . . . . .	16
2017/C 249/25	C-142/17. sz. ügy: A Corte suprema di cassazione (Olaszország) által 2017. március 20-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Manuela Maturi és társai kontra Fondazione Teatro dell’Opera di Roma . . . . .	16
2017/C 249/26	C-143/17. sz. ügy: A Corte suprema di cassazione (Olaszország) által 2017. március 20-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Catia Passeri kontra Fondazione Teatro dell’Opera di Roma . . . . .	17

2017/C 249/27	C-206/17. sz. ügy: A Bundesverwaltungsgericht (Németország) által 2017. április 21-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Heinrich Denker kontra Gemeinde Thedinghausen . . . . .	18
2017/C 249/28	C-211/17. sz. ügy: A Curtea de Apel Bacău (Románia) által 2017. április 24-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – SC Topaz Development SRL kontra Constantin Juncu, Raisa Juncu, született Cernica . . . . .	18
2017/C 249/29	C-227/17. sz. ügy: A Finanzgericht Düsseldorf (Németország) által 2017. április 28-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Medtronic GmbH kontra Finanzamt Neuss . . . . .	19
2017/C 249/30	C-248/17. P. sz. ügy: A Törvényszék (első tanács) T-346/15. sz., Bank Tejarat kontra Tanács ügyben 2017. március 14-én hozott ítélete ellen a Bank Tejarat által 2017. május 11-én benyújtott fellebbezés . . . . .	19
2017/C 249/31	C-289/17. sz. ügy: A Tartu Maakohus (Észtország) által 2017. május 19-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Collect Inkasso OÜ, ITM Inkasso OÜ, Bigbank AS kontra Rain Aint, Lauri Palm, Raiko Oikimus, Egle Noor, Artjom Konjarov . . . . .	20
2017/C 249/32	C-292/17. sz. ügy: Az Amtsgericht Düsseldorf (Németország) által 2017. május 22-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – EUflight.de GmbH kontra TUIfly GmbH . . . . .	21
2017/C 249/33	C-341/17. P. sz. ügy: A Törvényszék (nyolcadik tanács) T-112/15. sz., Görög Köztársaság kontra Európai Bizottság ügyben 2017. március 30-án hozott ítélete ellen a Görög Köztársaság által 2017. június 6-án benyújtott fellebbezés . . . . .	21

### **Törvényszék**

2017/C 249/34	T-9/15. sz. ügy: A Törvényszék 2017. június 13-i ítélete – Ball Beverage Packaging Europe kontra EUIPO – Crown Hellas Can (Italdobozok) („Közösségi formatervezési minta — Megsemmisítési eljárás — Három italdobozt ábrázoló, lajstromozott közösségi formatervezési minta — Korábbi formatervezési minta — Megsemmisítési ok — Egyéni jelleg — Eltérő összbenyomás — A 6/2002/EK rendelet 6. cikke és 25. cikke (1) bekezdésének b) pontja — Egységes egészet képező tárgyat alkotó cikkek együttese — A lajstromozott közösségi formatervezési minta leírásának terjedelme — Indokolási kötelezettség — Valamely peres fél helyett történő perbelépés”) . . . . .	23
2017/C 249/35	T-262/15. sz. ügy: A Törvényszék 2017. június 15-i ítélete – Kiselev kontra Tanács („Közös kül- és biztonságpolitika — Az Ukrajnát veszélyeztető vagy fenyegető intézkedések miatti korlátozó intézkedések — A pénzeszközök befagyasztása — A tagállamok területére való belépésre vonatkozó korlátozások — Az Ukrajnát veszélyeztető vagy fenyegető intézkedéseket vagy politikákat aktívan támogató természetes személy — Indokolási kötelezettség — Nyilvánvaló értékelési hiba — Véleménynyilvánítás szabadsága — Arányosság — Védelemhez való jog”) . . . . .	23
2017/C 249/36	T-457/15. sz. ügy: A Törvényszék 2017. június 15-i ítélete – Fakro kontra EUIPO – Saint Gobain Cristalería (climaVera) („Európai uniós védjegy — Felszólalási eljárás — A climaVera európai uniós ábrás védjegy bejelentése — A korábbi CLIMAVER DECO európai uniós szövegvédjegy — Viszonylagos kizáró ok — Összetéveszthetőség — A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja”) . . . . .	24

2017/C 249/37	T-95/16. sz. ügy: A Törvényszék 2017. június 14-i ítélete – Aydin kontra EUIPO – Kaporal Groupe (ROYAL & CAPORAL) („Európai uniós védjegy — Felszólalási eljárás — A ROYAL & CAPORAL európai uniós szóvédjegy bejelentése — KAPORAL korábbi európai uniós szóvédjegy — Viszonylagos kizáró ok — Összetéveszthetőség — A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja”) . . . . .	25
2017/C 249/38	T-141/16. sz. ügy: A Törvényszék 2017. június 8-i ítélete – Bizottság kontra IEM („Választottbírósgai kikötés — A kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs tevékenységekre vonatkozó negyedik keretprogram (1994-1998) keretében megkötött FAIR-CT98-9544 szerződés — A szerződés felmondása — Az előlegként kifizetett összegek visszatérítése — Késedelmi kamatok — Mulasztási eljárás”) . . . . .	25
2017/C 249/39	T-258/16. sz. ügy: A Törvényszék 2017. június 7-i ítélete – Mediterranean Premium Spirits kontra EUIPO – G-Star Raw (GINRAW) („Európai uniós védjegy — Felszólalási eljárás — A GINRAW európai uniós szóvédjegy bejelentése — A korábbi RAW európai uniós szóvédjegyek — Viszonylagos kizáró ok — A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja — Első alkalommal a Törvényszék előtti eljárásban előterjesztett bizonyítékok — Indokolási kötelezettség”) . . . . .	26
2017/C 249/40	T-302/16. sz. ügy: A Törvényszék 2017. június 15-i ítélete – Bay kontra Parlament (Intézményi jog — A Parlament elnökének valamely európai parlamenti képviselővel szemben a napidíj megvonása szankciót kiszabó határozata — A Parlament eljárási szabályzatának 166. cikke — Az ügyiratokba való betekintés joga — Ténybeli hiba) . . . . .	27
2017/C 249/41	T-326/16. sz. ügy: A Törvényszék 2017. június 8-i ítélete – Bundesverband Deutsche Tafel kontra EUIPO – Tiertafel Deutschland (Tafel) („Európai uniós védjegy — Törlési eljárás — Tafel európai uniós szóvédjegy — Az EUIPO fellebbezési tanácsa határozatát hatályon kívül helyező ítélet EUIPO által történő végrehajtása — Feltétlen kizáró ok — A 207/2009/EK rendelet 52. cikke (1) bekezdésének a) pontja és 7. cikke (1) bekezdésének c) pontja — Leíró jelleg — A 207/2009 rendelet 65. cikkének (6) bekezdése — Korábbi határozat Törvényszék általi hatályon kívül helyezését követően hozott határozat”) . . . . .	27
2017/C 249/42	T-659/16. sz. ügy: A Törvényszék 2017. június 14-i ítélete – LG Electronics kontra EUIPO (Second Display) („Európai uniós védjegy — A Second Display európai uniós szóvédjegy bejelentése — Feltétlen kizáró okok — Leíró jelleg — Megkülönböztető képesség hiánya — A 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b) és c) pontja”) . . . . .	28
2017/C 249/43	T-690/16. R. sz. ügy: A Törvényszék elnökének 2017. május 30-i végzése – Enrico Colombo és Cortini Giacomo kontra Bizottság („Ideiglenes intézkedés iránti kérelem — Közbeszerzés — Ideiglenes intézkedés iránti kérelem — Sürgősség hiánya”) . . . . .	28
2017/C 249/44	T-877/16. sz. ügy: A Törvényszék 2017. május 18-i végzése – Verschuur kontra Bizottság („Megsemmisítés iránti kereset — Dokumentumokhoz való hozzáférés — 1049/2001/EK rendelet — A Hollandia által a Starbucksnak nyújtott, SA.38374 (2014/C, korábbi 2014/NN) számú támogatással kapcsolatos közigazgatási eljárásra vonatkozó dokumentum — A hozzáférés megtagadása — Nyilvánvalóan minden jogi alapot nélkülöző kereset”) . . . . .	29
2017/C 249/45	T-293/17. sz. ügy: 2017. május 16-án benyújtott kereset – Fakro kontra Bizottság . . . . .	29
2017/C 249/46	T-309/17. sz. ügy: 2017. május 15-én benyújtott kereset – Optile kontra Bizottság . . . . .	30
2017/C 249/47	T-312/17. sz. ügy: 2017. június 1-jén benyújtott kereset – Campbell kontra Bizottság . . . . .	31

2017/C 249/48	T-315/17. sz. ügy: 2017. május 15-én benyújtott kereset – Hebberecht kontra EKSZ . . . . .	31
2017/C 249/49	T-319/17. sz. ügy: 2017. május 22-én benyújtott kereset – Aldridge és társai kontra Bizottság . . . . .	33
2017/C 249/50	T-329/17. sz. ügy: 2017. május 24-én benyújtott kereset – Hautala és társai kontra EFSA . . . . .	34
2017/C 249/51	T-332/17. sz. ügy: 2017. május 29-én benyújtott kereset – E-Control kontra ACER . . . . .	35
2017/C 249/52	T-333/17. sz. ügy: 2017. május 29-én benyújtott kereset – Austrian Power Grid és Voralberger Übertragungsnetz kontra ACER . . . . .	36
2017/C 249/53	T-347/17. sz. ügy: 2017. június 2-án benyújtott kereset –FLA Europe kontra Bizottság . . . . .	39
2017/C 249/54	T-351/17. sz. ügy: 2017. június 2-án benyújtott kereset –Nike European Operations Netherlands és társai kontra Bizottság . . . . .	40
2017/C 249/55	T-354/17. sz. ügy: 2017. június 6-án benyújtott kereset – Genomic Health kontra EUIPO (ONCOTYPE DX GENOMIC PROSTATE SCORE) . . . . .	41
2017/C 249/56	T-359/17. sz. ügy: 2017. június 7-én benyújtott kereset – Aldo Supermarkets kontra EUIPO – Aldi Einkauf (ALDI) . . . . .	41
2017/C 249/57	T-360/17. sz. ügy: 2017. június 2-án benyújtott kereset – Jana shoes és társai kontra Bizottság . . . . .	42
2017/C 249/58	T-362/17. sz. ügy: 2017. június 6-án benyújtott kereset – NCL kontra EUIPO (FEEL FREE) . . . . .	43
2017/C 249/59	T-364/17. sz. ügy: 2017. június 5-én benyújtott kereset – Bielawski kontra EUIPO (HOUSE OF CARS) . . . . .	44
2017/C 249/60	T-366/17. sz. ügy: 2017. június 5-én benyújtott kereset – Lengyelország kontra Bizottság . . . . .	44
2017/C 249/61	T-367/17. sz. ügy: 2017. június 9-én benyújtott kereset – Linak kontra EUIPO – ChangZhou Kaidi Electrical (Elektromos emelőoszlop formája) . . . . .	45
2017/C 249/62	T-368/17. sz. ügy: 2017. június 9-én benyújtott kereset – Linak kontra EUIPO – ChangZhou Kaidi Electrical (Elektronikusan működtetett emelő oszlop formája) . . . . .	45
2017/C 249/63	T-369/17. sz. ügy: 2017. június 13-án benyújtott kereset – Winkler kontra Bizottság . . . . .	46
2017/C 249/64	T-370/17. sz. ügy: 2017. június 12-én benyújtott kereset – KPN kontra Bizottság . . . . .	47
2017/C 249/65	T-380/17. sz. ügy: 2017. június 16-án benyújtott kereset – HeidelbergCement és Schwenk Zement kontra Bizottság . . . . .	48
2017/C 249/66	T-138/08. sz. ügy: A Törvényszék 2017. május 18-i végzése – Cavankee Fishing és társai kontra Bizottság . . . . .	49
2017/C 249/67	T-816/16. RENV. sz. ügy: A Törvényszék 2017. május 18-i végzése – Alsteens kontra Bizottság . . . . .	49





## IV

(Tájékoztatások)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS  
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

## AZ EURÓPAI UNIÓ BÍRÓSÁGA

*Az Európai Unió Bírósága utolsó kiadványai az Európai Unió Hivatalos Lapjában*

(2017/C 249/01)

**Utolsó kiadvány**

HL C 239., 2017.7.24.

**Korábbi közzétételek**

HL C 231., 2017.7.17.

HL C 221., 2017.7.10.

HL C 213., 2017.7.3.

HL C 202., 2017.6.26.

HL C 195., 2017.6.19.

HL C 178., 2017.6.6.

Ezek a következő helyeken hozzáférhetők:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

---

## V

(Hirdetmények)

## BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSOK

## BÍRÓSÁG

A Bíróság (nagytanács) 2017. május 30-i ítélete – Safa Nicu Sepahan Co. kontra az Európai Unió Tanácsa

(C-45/15 P. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(Fellebbezés — Kártérítési kereset — Közös kül- és biztonságpolitika (KKBP) — Az Iráni Iszlám Köztársasággal szemben hozott korlátozó intézkedések — Azon személyek és szervezetek jegyzéke, akikkel, illetve amelyekkel szemben a pénzeszközök és gazdasági erőforrások befagyasztását alkalmazzák — Vagyoni kár — Nem vagyoni kár — A kártérítés összegének értékelésével kapcsolatos hiba — Hiány — Csatlakozó fellebbezés — Az Európai Unió szerződésen kívüli felelősségének megállapításához szükséges feltételek — A korlátozó intézkedések megalapozottságának bizonyítására irányuló kötelezettség — Kellően súlyos jogsértés)*

(2017/C 249/02)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek**

Fellebbező: Safa Nicu Sepahan Co. (képviselő: A. Bahrami ügyvéd)

A másik fél az eljárásban: az Európai Unió Tanácsa (képviselők: R. Liudvinavičiute-Cordeiro, M. Bishop és I. Gurov meghatalmazottak)

Az Európai Unió Tanácsát támogató beavatkozó fél: Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága (képviselő: M. Gray meghatalmazott)

**Rendelkező rész**

- 1) A Bíróság a Safa Nicu Sepahan Co. és az Európai Unió Tanácsa által benyújtott fellebbezéseket elutasítja.
- 2) A Safa Nicu Sepahan Co. és az Európai Unió Tanácsa maga viseli saját költségeit.
- 3) Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága maga viseli saját költségeit.

<sup>(1)</sup> HL C 118., 2015.4.13.

**A Bíróság (harmadik tanács) 2017. június 8-i ítélete (a Državna revizijska komisija za revizijo postopkov oddaje javnih naročil [Szlovénia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Medisanus d.o.o. kontra Splošna Bolnišnica Murska Sobota**

(C-296/15. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(Előzetes döntéshozatal — Közbeszerzési szerződések — Emberi felhasználásra szánt gyógyszerek — 2004/18/EK irányelv — 2. cikk, valamint a 23. cikk (2) és (8) bekezdése — EUMSZ 34. és EUMSZ 36. cikk — Kórház ellátására irányuló közbeszerzési szerződés — A kórházak elsődlegesen belföldi vérplazmából előállított gyógyszerekkel való ellátását megkövetelő nemzeti szabályozás — Az egyenlő bánásmód elve)*

(2017/C 249/03)

Az eljárás nyelve: szlovén

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Državna revizijska komisija za revizijo postopkov oddaje javnih naročil

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Medisanus d.o.o.

Alperes: Splošna Bolnišnica Murska Sobota

**Rendelkező rész**

Az építési beruházásra, az árubeszerzésre és a szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések odaítélési eljárásainak összehangolásáról szóló, 2004. március 31-i 2004/18/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 2. cikkét, valamint 23. cikkének (2) és (8) bekezdését, továbbá az EUMSZ 36. cikkel együttesen értelmezett EUMSZ 34. cikket úgy kell értelmezni, hogy azokkal ellentétes a valamely közbeszerzési ajánlattételhez szükséges dokumentáció olyan kikötése, amely az ajánlatkérő szerv szerinti tagállam jogszabályaival összhangban megköveteli, hogy a szóban forgó közbeszerzés tárgyát képező, vérplazmából származó gyógyszereket az említett tagállamban gyűjtött vérplazmából állítsák elő.

<sup>(1)</sup> HL C 346., 2015.10.19.

**A Bíróság (ötödik tanács) 2017. május 31-i ítélete (a Tribunal de première instance francophone de Bruxelles [Belgium] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – az U elleni büntetőeljárás**

(C-420/15. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(Előzetes döntéshozatal — EUMSZ 45. cikk — Munkavállalók szabad mozgása — Belgiumban lakóhellyel rendelkező személy olaszországi használatra szánt járművének nyilvántartásba vételére vonatkozó kötelezettség)*

(2017/C 249/04)

Az eljárás nyelve: francia

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Tribunal de première instance francophone de Bruxelles

**Az alap-büntetőeljárás résztvevője**

U

## Rendelkező rész

Az EUMSZ 45. cikket úgy kell értelmezni, hogy azzal ellentétes az alapeljárásban szereplőhöz hasonló olyan tagállami jogszabály, amely az ebben a tagállamban lakóhellyel rendelkező munkavállalót arra kötelezi, hogy az említett tagállamban nyilvántartásba vetesse a tulajdonában lévő, valamely másik tagállamban már nyilvántartásba vett gépjárművet, amelyet elsősorban az utóbbi állam területén történő használatra szánnak.

<sup>(1)</sup> HL C 346., 2015.10.19.

### A Bíróság (első tanács) 2017. június 1-jei ítélete (a Verwaltungsgerichtshof [Ausztria] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Gert Folk által indított eljárás

(C-529/15. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

**(Előzetes döntéshozatal — Környezeti felelősség — 2004/35/EK irányelv — 17. cikk — Időbeli hatály — Olyan vízerőmű üzemeltetése, amelyet az ezen irányelv átültetési határidejének lejártát megelőzően helyeztek üzembe — A 2. cikk 1. pontjának b) alpontja — A „környezeti kár” fogalma — Nemzeti szabályozás, amely a valamely engedéllyel érintett minden kárt kizár — A 12. cikk (1) bekezdése — Környezeti ügyekben az igazságszolgáltatáshoz való jog biztosítása — Eljárásindításhoz való jog — 2000/60/EK irányelv — A 4. cikk (7) bekezdése — Közvetlen hatály)**

(2017/C 249/05)

Az eljárás nyelve: német

## A kérdést előterjesztő bíróság

Verwaltungsgerichtshof

## Az alapeljárást indította

Gert Folk

## Rendelkező rész

- 1) A 2009. április 23-i 2009/31/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvel módosított, a környezeti károk megelőzése és felszámolása tekintetében a környezeti felelősségről szóló, 2004. április 21-i 2004/35/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 17. cikkét akként kell értelmezni, hogy – a kérdést előterjesztő bíróságra háruló vizsgálatok fenntartása mellett – az említett irányelvet *ratione temporis* alkalmazni kell az olyan környezeti károkra, amelyek 2007. április 30-át követően keletkeztek, ám azokat egy, a vízügyi szabályozással összhangban ezen időpontot megelőzően engedélyezett és üzembe helyezett létesítmény üzemeltetése okozta.
- 2) A 2009/31 irányelvvel módosított 2004/35 irányelvet és különösen 2. cikke 1. pontjának b) alpontját akként kell értelmezni, hogy azzal ellentétes az olyan nemzeti jogi rendelkezés, amely általános és automatikus módon kizárja, hogy az olyan kár, amely jelentősen kedvezőtlen hatást gyakorol az érintett vizek ökológiai, kémiai vagy mennyiségi állapotára vagy ökológiai potenciáljára, „környezeti kárnak” minősüljön, pusztán azért, mert e kárra kiterjed valamely, e jog alapján kiadott engedély.
- 3) Amennyiben az engedélyt a nemzeti rendelkezések alkalmazásában a vízpolitika terén a közösségi fellépés kereteinek meghatározásáról szóló, 2000. október 23-i 2000/60/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 4. cikke (7) bekezdésének a)–d) pontja szerinti feltételek vizsgálata nélkül állították ki, úgy a nemzeti bíróság maga nem köteles vizsgálni a 2009/31 irányelvvel módosított 2004/35 irányelv 2. cikke 1. pontjának b) alpontja szerinti környezeti kár fennállása kérdésének vizsgálatát során az e rendelkezés szerinti feltételek teljesülését.
- 4) A 2009/31 irányelvvel módosított 2004/35 irányelv 12. és 13. cikkét akként kell értelmezni, hogy azokkal ellentétes az olyan nemzeti jogi rendelkezés, mint az alapiügy tárgyát képező, amely a halászati jogok jogosultjai számára nem teszi lehetővé felülvizsgálati eljárás kezdeményezését az említett irányelv 2. cikke 1. pontjának b) alpontja értelmében vett környezeti kár vonatkozásában.

<sup>(1)</sup> HL C 406., 2015.12.7.

**A Bíróság (második tanács) 2017. június 8-i ítélete (az Amtsgericht Wuppertal [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – a Mircea Florian Freitag által indított eljárásban**

(C-541/15. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(Előzetes döntéshozatal — Uniós polgárság — EUMSZ 21. cikk — A tagállamok területén való szabad mozgáshoz és tartózkodáshoz való jog — Mind a tartózkodási hely szerinti tagállam, mind pedig a születési hely szerinti tagállam állampolgárságával rendelkező személy — A családi névnek nem a szokásos tartózkodás alatt történő megváltoztatása a születési hely szerinti tagállamban — A születési névvel megegyező név — E névnek a tartózkodási hely szerinti tagállamban való anyakönyvezése iránti kérelem — E kérelem elutasítása — Ok — E névnek nem a szokásos tartózkodás alatt történő megszerzése — A nemzeti jogban ugyanezen név elismerésére szolgáló más eljárások létezése)*

(2017/C 249/06)

Az eljárás nyelve: német

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Amtsgericht Wuppertal

**Az alapeljárás felei**

Mircea Florian Freitag

**Rendelkező rész**

Az EUMSZ 21. cikket úgy kell értelmezni, hogy azzal ellentétes az, ha valamely tagállami anyakönyvi hivatal az e tagállam állampolgára által egy másik tagállamban – amelynek állampolgárságával szintén rendelkezik – jogszerűen szerzett és a születési névvel megegyező családi név elismerését és annak anyakönyvezését a nemzeti jog olyan rendelkezése alapján megtagadja, amely az anyakönyvi hivatalban tett nyilatkozat útján történő bejegyzés lehetőségét ahhoz a feltételhez köti, hogy e név megszerzésére a másik tagállamban való szokásos tartózkodás alatt került sor, kivéve ha a nemzeti jogban léteznek más, az adott név tényleges elismerését lehetővé tevő rendelkezések.

<sup>(1)</sup> HL C 48., 2016.2.8.

**A Bíróság (ötödik tanács) 2017. június 1-jei ítélete (a Hessisches Finanzgericht [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Wallenborn Transports SA kontra Hauptzollamt Gießen**

(C-571/15. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(Előzetes döntéshozatal — Adózás — Hozzáadottérték-adó (héta) — Külső árutovábbítási eljárás — Áruszállítás valamely tagállamban található szabadkikötőn keresztül — E tagállam azon szabályozása, amely a szabadkikötőt kizárja a nemzeti területből — Vámfelügyelet alóli elvonás — A vámtartozás és a héafizetési kötelezettség keletkezése)*

(2017/C 249/07)

Az eljárás nyelve: német

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Hessisches Finanzgericht

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Wallenborn Transports SA

Alperes: Hauptzollamt Gießen

**Rendelkező rész**

- 1) A 2007. december 20-i 2007/75/EK tanácsi irányelvvel módosított, a közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelv 61. cikke első bekezdését és a 71. cikke (1) bekezdésének első albekezdését úgy kell értelmezni, hogy az azokban foglalt, ezen irányelv 156. cikkében „említett eljárások valamelyikére” való utalás magában foglalja a vámszabad területeket.
- 2) A 2007/75 irányelvvel módosított 2006/112 irányelv 71. cikkének (1) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy valamely áru vámfelügyelet alóli, vámszabad területen történő elvonása nem valósítja meg az adóztatandó tényállást és nem keletkeztet behozatali hozzáadottértékadó-fizetési kötelezettséget, ha ezen áru nem került be az Unió gazdasági körforgásába, amit a kérdést előterjesztő bíróságnak kell megvizsgálnia.
- 3) A 2007/75 irányelvvel módosított 2006/112 irányelv 71. cikke (1) bekezdésének második albekezdését úgy kell értelmezni, hogy ha a 2006. november 20-i 1791/2006/EK tanácsi rendelettel módosított, a Közösségi Vámkiadó létrehozásáról szóló, 1992. október 12-i 2913/92/EGK tanácsi rendelet 203. cikke értelmében vámtartozás keletkezik, és az alapügyben szereplő körülmények miatt kizárt az ebből következő hozzáadottértékadó-tartozás keletkezése, e rendelet 204. cikkét nem lehet alkalmazni azzal a céllal, hogy igazolják ezen adó adóztatandó tényállásának megvalósulását.

<sup>(1)</sup> HL C 90., 2016.3.7.

**A Bíróság (ötödik tanács) 2017. június 8-i ítélete (a Rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Brugge [Belgium] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Maria Eugenia Van der Weegen, Miguel Juan Van der Weegen, Anna Pot, az elhunyt Johannes Van der Weegen jogutódjaiként eljárva, Anna Pot kontra Belgische Staat**

(C-580/15. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

**(„Előzetes döntéshozatal — EUMSZ 56. cikk — Az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás 36. cikke — Adójogszabályok — Jövedelemadó — Kizárólag bizonyos jogszabályi feltételeknek megfelelő bankok által fizetett kamatok tekintetében biztosított adómentesség — Közvetett hátrányos megkülönböztetés — Belgiumban és más tagállamokban letelepedett bankok)**

(2017/C 249/08)

Az eljárás nyelve: holland

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Brugge

**Az alapeljárás felei**

Felperesek: Maria Eugenia Van der Weegen, Miguel Juan Van der Weegen, Anna Pot, az elhunyt Johannes Van der Weegen jogutódjaiként eljárva, Anna Pot

Alperes: Belgische Staat

**Rendelkező rész**

Az EUMSZ 56. cikket és az Európai Gazdasági Térségről szóló 1992. május 2-i megállapodás 36. cikkét úgy kell értelmezni, hogy azokkal ellentétes az alapügyben szóban forgóhoz hasonló adómentességet előíró nemzeti rendszer, amennyiben ez utóbbi, jóllehet megkülönböztetés nélkül alkalmazandó a Belgiumban vagy az Európai Gazdasági Térség valamely másik tagállamában letelepedett banki szolgáltatóknál elhelyezett takarékbetétekből származó jövedelmekre, feltételekhez köti a más tagállamokban letelepedett szolgáltatónyújtóknak a belga bankpiachoz való hozzáférést, aminek a vizsgálata a kérdést előterjesztő bíróság feladata.

<sup>(1)</sup> HL C 38., 2016.2.1.

**A Bíróság (ötödik tanács) 2017. június 8-i ítélete – Schniga GmbH kontra Közösségi Növényfajta-hivatal, Brookfield New Zealand Ltd, Elaris SNC**

(C-625/15 P. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

**(Fellebbezés — A növényfajták közösségi oltalma — Közösségi oltalmi bejelentés — „Gala Schnitzer” almafajta — Szakmai szempontok szerinti vizsgálat — A Közösségi Növényfajta-hivatal (CPVO) igazgatási tanácsa által megfogalmazott vizsgálati iránymutatások — 1239/95/EK rendelet — A 23. cikk (1) bekezdése — A CPVO elnökének jogkörei — A szakmai szempontok szerinti vizsgálatot követően megkülönböztető jellemző bevezetése — A jellemző két termesztési ciklus alatti állandósága)**

(2017/C 249/09)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek**

Fellebbező: Schniga GmbH (képviselők: R. Kunze és G. Würtenberger Rechtsanwältin)

A többi fél az eljárásban: Közösségi Növényfajta-hivatal (képviselők: M. Ekvad és F. Mattina, meghatalmazottak), Brookfield New Zealand Ltd, Elaris SNC (képviselő: M. Eller avvocato)

**Rendelkező rész**

- 1) A Bíróság hatályon kívül helyezi az Európai Unió Törvényszéke 2015. szeptember 10-i Schniga kontra CPVO – Brookfield New Zealand és Elaris (Gala Schnitzer) ítéletét (T-91/14 és T-92/14, nem tették közzé, EU:T:2015:624).
- 2) A Bíróság megsemmisíti a Közösségi Növényfajta-hivatal (CPVO) által 2013. szeptember 20-án a Gala Schnitzer almafajta közösségi növényfajta-oltalmának megadása tárgyában hozott határozatokat (A 003/2007. és A 004/2007. sz. ügy).
- 3) A Közösségi Növényfajta-hivatal viseli saját költségeit, valamint a Schniga GmbH részéről felmerült költségeket.
- 4) A Brookfield New Zealand Ltd és az Elaris SNC maga viseli saját költségeit.

<sup>(1)</sup> HL C 27., 2016.1.25.

**A Bíróság (második tanács) 2017. június 8-i ítélete (az Oberlandesgericht Düsseldorf [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – W. F. Gözze Frottierweberei GmbH, Wolfgang Gözze kontra Verein Bremer Baumwollbörse**

(C-689/15. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

**(Előzetes döntéshozatal — Szellemi tulajdonjog — Európai uniós védjegy — 207/2009/EK rendelet — 9. és 15. cikk — A gyapotvirágos megjelölés egyesület általi bejelentése — Önálló védjegyként történő lajstromozás — Az e védjegyre vonatkozó használatnak az egyesületbe belépett pamutanyaggyártók részére történő engedélyezése — Törlési kérelem vagy a megszűnés megállapítása iránti kérelem — A „tényleges használat” fogalma — A származás jelzésére irányuló alapvető rendeltetés)**

(2017/C 249/10)

Az eljárás nyelve: német

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Oberlandesgericht Düsseldorf

**Az alapeljárás felei**

Felperesek: W. F. Gözze Frottierweberei GmbH, Wolfgang Gözze

Alperes: Verein Bremer Baumwollbörse

**Rendelkező rész**

- 1) Az európai uniós védjegről szóló, 2009. február 26-i 207/2009/EK tanácsi rendelet 15. cikkének (1) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy az önálló európai uniós védjegynek a védjegyjogosult által, vagy annak hozzájárulásával az árukon minőségjelzőként történő elhelyezése nem minősül az e rendelkezés értelmében vett „tényleges használat” fogalmába tartozó védjegyhasználatnak. Az említett védjegy elhelyezése azonban ilyen tényleges használatnak minősül, ha egyidejűleg azt is garantálja a fogyasztók számára, hogy ezek az áruk azon egyetlen vállalkozástól származnak, amelynek ellenőrzése mellett az említett árukat előállították, és amely a minőségükért felel. Ez utóbbi esetben a védjegy jogosultja e rendelet 9. cikke (1) bekezdésének b) pontja alapján jogosult harmadik személyekkel szemben fellépni, ha azok azonos árukon hasonló megjelölést helyeznek el, és ennek következtében a vásárlóközönség részéről fennáll az összetévesztés veszélye.
- 2) A 207/2009 rendelet 52. cikke (1) bekezdésének a) pontját és 7. cikke (1) bekezdésének g) pontját úgy kell értelmezni, hogy az önálló védjegy nem törölhető e rendelkezések együttes alkalmazása alapján amiatt, hogy a védjegyjogosult a vásárlóközönség által a védjegyhez társított minőségi elvárásoknak való megfelelést nem garantálja az engedélyeseinél végzett rendszeres minőségellenőrzés révén.
- 3) A 207/2009 rendeletet úgy kell értelmezni, hogy az európai uniós együttes védjegyekre vonatkozó rendelkezései nem alkalmazhatók értelemszerűen az európai uniós önálló védjegyekre.

<sup>(1)</sup> HL C 118., 2016.4.4.

**A Bíróság (ötödik tanács) 2017. június 8-i ítélete (a Tribunale Ordinario di Venezia [Olaszország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Vynyls Italia SpA, fizetéseképtelenségi eljárás alatt kontra Mediterranea di Navigazione SpA**

(C-54/16. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

(Előzetes döntéshozatal — A szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség — Fizetéseképtelenségi eljárások — 1346/2000/EK rendelet — 4. és 13. cikk — Valamennyi hitelező számára hátrányos jogügyletek — Az érintett jogügylet megtámadásának feltételei — Az eljárás megindításának helye szerinti államtól eltérő más tagállam jogának hatálya alá tartozó jogügylet — E jog alapján megtámadhatatlan jogügylet — 593/2008/EK rendelet — A 3. cikk (3) bekezdése — A felek által választott jog — Valamennyi releváns tényállási elemnek az eljárás megindításának helye szerinti államhoz való kapcsolódása — Hatás)

(2017/C 249/11)

Az eljárás nyelve: olasz

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Tribunale Ordinario di Venezia

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Vynyls Italia SpA, fizetéseképtelenségi eljárás alatt

Alperes: Mediterranea di Navigazione SpA



**Rendelkező rész**

- 1) A fizetésképtelenségi eljárásról szóló, 2000. május 29-i 1346/2000/EK tanácsi rendelet 13. cikkét úgy kell értelmezni, hogy az, hogy a valamennyi hitelező számára hátrányos jogügylet kedvezményezettjének milyen formában és milyen határidőn belül kell felhoznia az e cikk értelmében vett kifogást annak érdekében, hogy kifogásolja ezen jogügyletnek a lex fori concursus rendelkezései szerinti megtámadására irányuló keresetet, valamint az a kérdés, hogy az illetékes bíróság hivatalból is alkalmazhatja-e ezen cikket, adott esetben az érintett féllel szemben előírt határidő lejártát követően is, azon tagállam eljárási jogának hatálya alá tartozik, amelynek területén a jogvita folyamatban van. E jog azonban nem lehet kedvezőtlenebb, mint a belső jog hatálya alá tartozó hasonló helyzeteket szabályozó jog (az egyenértékűség elve), és nem teheti gyakorlatilag lehetetlenné vagy rendkívül nehézé az uniós jog által biztosított jogok gyakorlását (a tényleges érvényesülés elve), amit a kérdést előterjesztő bíróságnak kell megvizsgálnia.
- 2) Az 1346/2000 rendelet 13. cikkét úgy kell értelmezni, hogy az a fél, amelyre a bizonyítási teher hárul, köteles bizonyítani, hogy amennyiben a lex causae lehetővé teszi a hátrányosnak ítélt jogügylet megtámadását, nem állnak fenn konkrétan a lex fori concursus által meghatározott feltételektől eltérő, ahhoz szükséges feltételek, hogy az e jogügylettel szemben benyújtott keresetnek helyt lehessen adni.
- 3) Az 1346/2000 rendelet 13. cikkére érvényesen lehet hivatkozni akkor, ha a szerződő felek, akik ugyanazon tagállamban rendelkeznek székhellyel, amely tagállam területéhez kapcsolódik valamennyi egyéb releváns tényállási elem is, az e szerződésre alkalmazandó jogként egy másik tagállam jogát választották, feltéve hogy a felek e jogot nem csalárd módon vagy visszaélészerűen választották, amit a kérdést előterjesztő bíróságnak kell megvizsgálnia.

<sup>(1)</sup> HL C 156., 2016.5.2.

**A Bíróság (első tanács) 2017. május 31-i ítélete – Dimosia Epicheirisi Ilektrismou AE (DEI) kontra Európai Bizottság**

(C-228/16 P. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

**(Fellebbezés — Állami támogatások — Eljárást megszüntető határozat — A fellebbező panasza vizsgálatának az Európai Bizottság általi megtagadása — Támogatás hiánya a vizsgálat előzetes szakaszának végén — Pusztán megerősítő határozat — Az eljárást megszüntető határozat visszavonása jogszerűségének feltételei)**

(2017/C 249/12)

Az eljárás nyelve: görög

**Felek**

Fellebbező: Dimosia Epicheirisi Ilektrismou AE (DEI) (képviselők: E. Bourtzalas ügyvéd, A. Oikonomou, E. Salaka, C. Synodinos és H. Tagaras, díkigori, D. Waelbroeck ügyvéd)

A másik fél az eljárásban: Európai Bizottság (képviselők: A. Bouchagiar és É. Gippini Fournier meghatalmazottak)

**Rendelkező rész**

- 1) A Bíróság az Európai Unió Törvényszékének 2016. február 9-i DEI kontra Bizottság ítéletét (T-639/14, nem tették közzé, EU: T:2016:77) hatályon kívül helyezi.
- 2) A Bíróság az ügyet visszautalja az Európai Unió Törvényszéke elé.
- 3) A Bíróság a költségekről jelenleg nem határoz.

<sup>(1)</sup> HL C 211., 2016.6.13.

**A Bíróság (kilencedik tanács) 2017. június 8-i ítélete (a Tribunal Supremo [Spanyolország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Sharda Europe B. V. B. A. kontra Administración del Estado, Syngenta Agro, SA**

(C-293/16. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(Előzetes döntéshozatal — Mezőgazdaság — Növényvédő szerek forgalomba hozatala — 2008/69/EK irányelv — A 3. cikk (2) bekezdése — Az engedélyezett növényvédő szerek tagállamok általi újbóli értékelésére irányuló eljárás — Határidő — A nyelvi változatok közötti eltérés)*

(2017/C 249/13)

Az eljárás nyelve: spanyol

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Tribunal Supremo

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Sharda Europe B. V. B. A.

Alperesek: Administración del Estado, Syngenta Agro, SA

**Rendelkező rész**

A 91/414/EGK tanácsi irányelvnek a klofentezin, a dikamba, a difenokonazol, a diflubenzuron, az imazaquin, a lenacil, az oxadiazon, a pikloram és a piriproxifen hatóanyagként való felvétele céljából történő módosításáról szóló, 2008. július 1-jei 2008/69/EK bizottsági irányelv 3. cikke (2) bekezdésének első albekezdését akként kell értelmezni, hogy az abban előírt 2008. december 31-i időpont az ezen irányelv mellékletében említett valamely hatóanyagot tartalmazó, már engedélyezett növényvédő szer tekintetében annak a határidőnek felel meg, ameddig a növényvédő szerek forgalomba hozataláról szóló, 1991. július 15-i 91/414/EGK tanácsi irányelv I. mellékletében szereplő listára fel kellett venni az e növényvédő szerben található, a 2008/69 irányelv mellékletében felsoroltaktól eltérő valamennyi hatóanyagot ahhoz, hogy az említett termék – 3. cikk (2) bekezdésének első albekezdésében előírt – újbóli értékelésének elvégzése kötelezővé váljon.

<sup>(1)</sup> HL C 305., 2016.8.22.

**A Bíróság (nyolcadik tanács) 2017. június 8-i ítélete – Dextro Energy GmbH & Co. KG kontra Európai Bizottság**

(C-296/16. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(Fellebbezés — Fogyasztóvédelem — 1924/2006/EK rendelet — Nem a betegségek kockázatának csökkentését, illetve a gyermekek fejlődését és egészségét érintő, élelmiszerekkel kapcsolatos, egészségre vonatkozó állítások — Egyes állítások bejegyzésére irányuló kérelemnek az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság (EFSA) pozitív válasza ellenére történő elutasítása)*

(2017/C 249/14)

Az eljárás nyelve: német

**Felek**

Fellebbező: Dextro Energy GmbH & Co. KG (képviselők: M. Hagenmeyer és T. Teufer Rechtsanwältin)

A többi fél az eljárásban: Európai Bizottság (képviselők: S. Grünheid és K. Herbout-Borczak meghatalmazottak)

**Rendelkező rész**

1) A Bíróság a fellebbezést elutasítja.

2) A Bíróság a Dextro Energy GmbH & Co. KG-t kötelezi a költségek viselésére.

(<sup>1</sup>) HL C 287., 2016.8.8.

---

**A Bíróság (kilencedik tanács) 2017. június 1-i ítélete (Sąd Okręgowy w Warszawie [Lengyelország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Piotr Zarski kontra Andrzej Stadnicki**

(C-330/16. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

*(Előzetes döntéshozatal — A kereskedelmi ügyletekhez kapcsolódó késedelmes fizetések elleni fellépés — 2011/7/EU irányelv — Határozatlan időre szóló, kereskedelmi bérleti szerződések — A bérleti díj megfizetésének késedelmei — Az ezen irányelv átültetési határidejének lejárta előtt kötött szerződések — Nemzeti szabályozás — Az ilyen szerződések kizárása az említett irányelv időbeli hatálya alól)*

(2017/C 249/15)

Az eljárás nyelve: lengyel

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Sąd Okręgowy w Warszawie

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Piotr Zarski

Alperes: Andrzej Stadnicki

**Rendelkező rész**

A kereskedelmi ügyletekhez kapcsolódó késedelmes fizetések elleni fellépésről szóló, 2011. február 16-i 2011/7/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv 12. cikkének (4) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy a 2013. március 16. előtt kötött bérleti szerződések teljesítése során történt fizetési késedelmeket a tagállamok még akkor is kizárhatják ezen irányelv hatálya alól, ha e késedelmek ezen időpontot követően következtek be.

(<sup>1</sup>) HL C 335., 2016.9.12.

---

**A Bíróság (ötödik tanács) 2017. június 8-i ítélete (a Monomeles Protodikeio Athinon [Görögország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – OL kontra PQ**

(C-111/17 PPU. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

*(Előzetes döntéshozatal — Polgári ügyekben folytatott igazságügyi együttműködés — Joghatóság, valamint a határozatok elismerése és végrehajtása a házassági ügyekben és a szülői felelősségre vonatkozó eljárásokban — Gyermek jogellenes külföldre vitele — 1980. október 25-i Hágai Egyezmény — 2201/2003/EK rendelet — 11. cikk — Visszavitel iránti kérelem — A „szokásos tartózkodási hely” jelentése csecsemők esetén — A szülők szándékának megfelelően a szülők tartózkodási helye szerinti tagállamtól eltérő tagállamban született gyermek — A gyermeknek a születése szerinti tagállamban az élete első hónapjaiban való folyamatos tartózkodása — Az anya azon döntése, hogy nem tér vissza azon tagállamba, ahol a pár szokásos tartózkodási helye volt)*

(2017/C 249/16)

Az eljárás nyelve: görög

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Monomeles Protodikeio Athinon

**Az alapeljárás felei**

Felperes: OL

Alperes: PQ

**Rendelkező rész**

A házassági ügyekben és a szülői felelősségre vonatkozó eljárásokban a joghatóságról, valamint a határozatok elismeréséről és végrehajtásáról, illetve az 1347/2000/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2003. november 27-i, 2201/2003/EK tanácsi rendelet 11. cikkének (1) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy olyan helyzetben, mint amely az alapeljárás tárgya, és amelyben a szülők közös szándékának megfelelően a gyermek azon tagállamtól eltérő tagállamban született, és tartózkodott több hónapig megszakítás nélkül az édesanyjával, amelyben a szülők a gyermek születése előtt szokásos tartózkodási hellyel rendelkeztek, a szülők azon eredeti szándéka, hogy az anya a gyermekkel együtt visszatér az utóbbi tagállamba, nem teszi lehetővé annak megállapítását, hogy e gyermeknek ott található a rendelet értelmében vett „szokásos tartózkodási helye”.

Következésképpen ilyen helyzetben az, hogy az anya megtagadta az e tagállamba a gyerekekkel való visszatérést, nem tekinthető a gyermek említett 11. cikk (1) bekezdése értelmében vett „jogellenes elvitelének vagy visszatartásának”.

<sup>(1)</sup> HL C 144., 2017.5.8.

**A Bíróság (kilencedik tanács) 2017. június 8-i végzése (a Consiglio di Stato [Olaszország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Lg Costruzioni Srl kontra Area – Azienda Regionale per l’edilizia abitativa**

(C-110/16. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

(Előzetes döntéshozatal — Építési beruházásokra irányuló közbeszerzési szerződés — 2004/18/EK irányelv — 7. cikk — A gazdasági szereplők műszaki alkalmasságának értékelése és ellenőrzése — A Bíróság eljárási szabályzata 53. cikkének (2) bekezdése — Nyilvánvaló elfogadhatatlanság)

(2017/C 249/17)

Az eljárás nyelve: olasz

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Consiglio di Stato

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Lg Costruzioni Srl

Alperes: Area – Azienda Regionale per l’Edilizia Abitativa

Az eljárásban részt vesz: TE.SV.AM. Srl, Alvit Srl, Igit SpA, Planarch Srl, Francesco Auteri

**Rendelkező rész**

A Consiglio di Stato (államtanács, Olaszország) által 2016. január 19-én előterjesztett előzetes döntéshozatal iránti kérelem nyilvánvalóan elfogadhatatlan.

<sup>(1)</sup> HL C 175., 2016.5.17.

**A Bíróság (első tanács) 2017. május 11-i végzése (Curtea de Apel Cluj [Románia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – SC Exmitiani SRL kontra Direcția Generală a Finanțelor Publice Cluj**

(C-286/16. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(Előzetes döntéshozatal — Közúti személyszállítási tevékenység — Adóztatás — Romániának az Európai Unióhoz történő csatlakozásánál korábbi tények — A Bíróság hatáskörének nyilvánvaló hiánya)*

(2017/C 249/18)

Az eljárás nyelve: román

#### **A kérdést előterjesztő bíróság**

Curtea de Apel Cluj

#### **Az alapeljárás felei**

Felperes: SC Exmitiani SRL

Alperes: Direcția Generală a Finanțelor Publice Cluj

#### **Rendelkező rész**

Az Európai Unió Bírósága nyilvánvalóan nem rendelkezik hatáskörrel arra, hogy választ adjon a Curtea de Apel Cluj (kolozsvári fellebbviteli bíróság, Románia) által előterjesztett kérdésekre.

<sup>(1)</sup> HL C 296., 2016.8.16.

**A Bíróság (tizedik tanács) 2017. június 7-i végzése – Holistic Innovation Institute, SLU kontra Európai Bizottság**

(C-411/16. P. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(Fellebbezés — A Bíróság eljárási szabályzatának 181. cikke — Az Európai Unió által finanszírozott projektek a kutatás területén — Hetedik kutatási és technológiafejlesztési keretprogram (2007 – 2013) — Az eDIGIREGION projekt — Az Európai Bizottságnak a felperes részvételét megtagadó határozata — Megsemmisítés és felelősség megállapítása iránti kereset)*

(2017/C 249/19)

Az eljárás nyelve: spanyol

#### **Felek**

Fellebbező: Holistic Innovation Institute, SLU (képviselő: J. J. Marín López abogado)

A másik fél az eljárásban: Európai Bizottság (képviselők: R. Lyal meghatalmazott és J. Rivas Andrés ügyvéd)

#### **Rendelkező rész**

1) A Bíróság a fellebbezést elutasítja.

2) A Bíróság a Holistic Innovation Institute SLU-t kötelezi a költségek viselésére.

<sup>(1)</sup> HL C 364., 2016.10.03.

**A Bíróság (hatodik tanács) 2017. május 4-i végzése (a Nejvyšší soud České republiky [Cseh Köztársaság] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Jitka Svobodová kontra Česká republika – Okresní soud v Náchodě**

(C-653/16. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(Előzetes döntéshozatal — Az alapeljárás ténybeli és jogszabályi háttere — Kellő pontosítások hiánya — Nyilvánvaló elfogadhatatlanság — A Bíróság eljárási szabályzata 53. cikkének (2) bekezdése és 94. cikke)*

(2017/C 249/20)

Az eljárás nyelve: cseh

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Nejvyšší soud České republiky

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Jitka Svobodová

Alperes: Česká republika – Okresní soud v Náchodě

Az eljárásban részt vesz: Česká republika – Ministerstvo spravedlnosti ČR

**Rendelkező rész**

A Nejvyšší soud (legfelsőbb bíróság, Cseh Köztársaság) által 2016. december 2-i határozatával előterjesztett előzetes döntéshozatal iránti kérelem nyilvánvalóan elfogadhatatlan.

<sup>(1)</sup> HL C 78., 2017.3.13.

**A Bíróság (hatodik tanács) 2017. május 11-i végzése (a Fővárosi Törvényszék [Magyarország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Bericap Záródástechnikai Cikkek Gyártó Bt. kontra Nemzetgazdasági Minisztérium**

(C-53/17. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(Előzetes döntéshozatal — A Bíróság eljárási szabályzatának 99. cikke — A tagállamok által nyújtott támogatások — A támogatások tilalma alóli eltérések — A belső piaccal összeegyeztethetőnek tekinthető támogatások — 800/2008/EK rendelet — A mikro-, kis- és középvállalkozások meghatározása — Kapcsolt vállalkozások — A tevékenységeiket az ugyanazon a piacon végző és az ugyanazon család tagjainak tulajdonában álló globális cégcsoport részét képező vállalkozások — A „közös eljáró természetes személyek csoportjának” fogalma)*

(2017/C 249/21)

Az eljárás nyelve: magyar

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Fővárosi Törvényszék

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Bericap Záródástechnikai Cikkek Gyártó Bt.

Alperes: Nemzetgazdasági Minisztérium

**Rendelkező rész**

A[z EUMSZ 107. cikk és az EUMSZ 108. cikk] alkalmazásában a támogatások bizonyos fajtáinak a közös piaccal összeegyeztethetőségéről szóló, 2008. augusztus 6-i 800/2008/EK bizottsági rendelet (általános csoportmentességi rendelet) I. melléklete 3. cikkének (3) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy a vállalkozásokat az e rendelkezés értelmében vett „kapcsolt” vállalkozásoknak lehet tekinteni akkor, ha a közöttük fennálló gazdasági és jogi kapcsolatok elemzéséből az következik, hogy valamely természetes személyen vagy a természetes személyek közösen eljáró csoportján keresztül egyetlen gazdasági egységnek minősülnek, jóllehet formálisan nem áll fenn közöttük az e melléklet 3. cikke (3) bekezdésének első albekezdésében meghatározott kapcsolat. Az említett melléklet 3. cikke (3) bekezdésének negyedik albekezdése értelmében közösen járnak el azok a természetes személyek, akik együttműködnek annak érdekében, hogy befolyásolják az érintett vállalkozások kereskedelmi döntéseit, és ezt oly módon teszik, hogy ezek a vállalkozások nem tekinthetők egymástól gazdaságilag függetlennek. E feltétel megvalósulása az ügy körülményeitől függ, és nem feltétlenül rendelhető alá az e személyek közötti szerződéses kapcsolatok fennállásának, vagy akár a mikro-, kis- és középvállalkozások 800/2008 rendelet I. melléklete szerinti fogalom meghatározásának megkerülésére irányuló szándékuk megállapításának.

<sup>(1)</sup> HL C 144., 2017.5.8.

**A Bíróság (hatodik tanács) 2017. június 14-i végzése (a Rayonen sad Varna [Bulgária] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Todor Iliev kontra Blagovesta Ilieva**

(C-67/17. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

(Előzetes döntéshozatal — A Bíróság eljárási szabályzatának 99. cikke — Polgári ügyekben folytatott igazságügyi együttműködés — 1215/2012/EU rendelet — Az 1. cikk (2) bekezdésének a) pontja — Hatály — Kizárt tárgykörök — Házassági vagyoni jog — A házasság felbontása — A házasság során szerzett valamely vagyontárgy értékesítése)

(2017/C 249/22)

Az eljárás nyelve: bolgár

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Rayonen sad Varna

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Todor Iliev

Alperes: Blagovesta Ilieva

**Rendelkező rész**

A polgári és kereskedelmi ügyekben a joghatóságról, valamint a határozatok elismeréséről és végrehajtásáról szóló, 2012. december 12-i 1215/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 1. cikke (2) bekezdésének a) pontját akként kell értelmezni, hogy a valamely tagállam állampolgárságával rendelkező, de egy másik tagállamban lakóhellyel rendelkező házastársak által a házasság fennállásának idején megszerzett ingó dolognak a házasság felbontásakor történő értékesítésével kapcsolatos, az alapeljárásbelihez hasonló jogvita nem e rendelet hatálya alá, hanem a házassági vagyoni jog területére, ekként pedig az említett 1. cikk (2) bekezdésének a) pontjában szereplő kivételek körébe tartozik.

<sup>(1)</sup> HL C 112., 2017.4.10.

**A Törvényszék (nyolcadik tanács) T-750/14. sz., Ivo-Kermartin GmbH kontra az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) ügyben 2016. május 12-én hozott ítélete ellen a Capella EOOD által 2016. december 30-án benyújtott fellebbezés**

**(C-687/16. P. sz. ügy)**

(2017/C 249/23)

Az eljárás nyelve: német

**Felek**

Fellebbező: Capella EOOD (képviselő: C. Pfitzer ügyvéd)

A másik fél az eljárásban: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

Az Európai Unió Bírósága (tizedik tanács) 2017. június 7-i végzésével elutasította a fellebbezést, és a fellebbezőt kötelezte saját költségeinek viselésére.

**A Törvényszék (első tanács) T-579/15. sz., For Tune z o.o. kontra az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) ügyben 2016. november 8-án hozott ítélete ellen For Tune sp. z o.o. által 2017. január 18-án benyújtott fellebbezés**

**(C-23/17. P. sz. ügy)**

(2017/C 249/24)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek**

Fellebbező: For Tune sp. z o.o. (képviselő: K. Popławska adwokat)

A másik fél az eljárásban: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

A Bíróság (hatodik tanács) 2017. június 15-i végzésében a fellebbezést elfogadhatatlannak nyilvánította.

**A Corte suprema di cassazione (Olaszország) által 2017. március 20-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Manuela Maturi és társai kontra Fondazione Teatro dell’Opera di Roma**

**(C-142/17. sz. ügy)**

(2017/C 249/25)

Az eljárás nyelve: olasz

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Corte suprema di cassazione

**Az alapeljárás felei**

Felperesek: Manuela Maturi, Laura Di Segni, Isabella Lo Balbo, Maria Badini, Loredana Barbanera

Alperes: Fondazione Teatro dell’Opera di Roma



**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés**

A 2010. június 29-i 100. sz. törvénnyel törvénnyé alakított 2010. április 30-i 64. sz. Decreto Legge 3. cikkének (7) bekezdésében foglalt nemzeti szabályozás, amely szerint „a balett-táncos kategóriába tartozó előadóművészek esetében a nyugdíjkorhatár nők és férfiak vonatkozásában a negyvenötödik életév tényleges elérése, és a teljes egészében a társadalombiztosítási vagy a vegyes rendszer hatálya alá tartozó munkavállalók tekintetében a magasabb életkorra vonatkozó, az 1995. augusztus 8-i 335. sz. törvény 1. cikkének (6) bekezdése szerinti átváltási szorzót kell alkalmazni. A jelen rendelkezés hatálybalépésétől számított két évig a jelen bekezdés szerinti, határozatlan időre felvett, a nyugdíjkorhatárt elérő vagy átlépő munkavállalók részére biztosítani kell a további alkalmazásra vonatkozó, évente meghosszabbítható választás lehetőségét. E jog az ENPALS részére benyújtandó hivatalos kérelem útján gyakorolható a jelen rendelkezés hatálybalépésétől számított két hónapon belül vagy a nyugdíjra való jogosultság megszerzését legalább három hónappal megelőzően, nem érintve a nők esetében a negyvenhetedik, a férfiak esetében az ötvenkettedik életév elérését jelentő öregségi nyugdíjkorhatárt”, ellentétes-e a 2006/54 irányelvben <sup>(1)</sup>, valamint az Európai Unió Alapjogi Chartájában (21. cikk) nevesített, a nemen alapuló hátrányos megkülönböztetés tilalmának elvével?

<sup>(1)</sup> A férfiak és nők közötti esélyegyenlőség és egyenlő bánásmód elvének a foglalkoztatás és munkavégzés területén történő megvalósításáról szóló, 2006. július 5-i 2006/54/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL 2006 L 204., 23. o.)

**A Corte suprema di cassazione (Olaszország) által 2017. március 20-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Catia Passeri kontra Fondazione Teatro dell’Opera di Roma**

(C-143/17. sz. ügy)

(2017/C 249/26)

Az eljárás nyelve: olasz

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Corte suprema di cassazione

**Az alapeljárás felei**

Felperesek: Catia Passeri

Alperes: Fondazione Teatro dell’Opera di Roma

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés**

A 2010. június 29-i 100. sz. törvénnyel törvénnyé alakított 2010. április 30-i 64. sz. Decreto Legge 3. cikkének (7) bekezdésében foglalt nemzeti szabályozás, amely szerint „a balett-táncos kategóriába tartozó előadóművészek esetében a nyugdíjkorhatár nők és férfiak vonatkozásában a negyvenötödik életév tényleges elérése, és a teljes egészében a társadalombiztosítási vagy a vegyes rendszer hatálya alá tartozó munkavállalók tekintetében a magasabb életkorra vonatkozó, az 1995. augusztus 8-i 335. sz. törvény 1. cikkének (6) bekezdése szerinti átváltási szorzót kell alkalmazni. A jelen rendelkezés hatálybalépésétől számított két évig a jelen bekezdés szerinti, határozatlan időre felvett, a nyugdíjkorhatárt elérő vagy átlépő munkavállalók részére biztosítani kell a további alkalmazásra vonatkozó, évente meghosszabbítható választás lehetőségét. E jog az ENPALS részére benyújtandó hivatalos kérelem útján gyakorolható a jelen rendelkezés hatálybalépésétől számított két hónapon belül vagy a nyugdíjra való jogosultság megszerzését legalább három hónappal megelőzően, nem érintve a nők esetében a negyvenhetedik, a férfiak esetében az ötvenkettedik életév elérését jelentő öregségi nyugdíjkorhatárt”, ellentétes-e a 2006/54 irányelvben <sup>(1)</sup>, valamint az Európai Unió Alapjogi Chartájában (21. cikk) nevesített, a nemen alapuló hátrányos megkülönböztetés tilalmának elvével?

<sup>(1)</sup> A férfiak és nők közötti esélyegyenlőség és egyenlő bánásmód elvének a foglalkoztatás és munkavégzés területén történő megvalósításáról szóló, 2006. július 5-i 2006/54/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL 2006 L 204., 23. o.)

**A Bundesverwaltungsgericht (Németország) által 2017. április 21-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Heinrich Denker kontra Gemeinde Thedinghausen**

(C-206/17. sz. ügy)

(2017/C 249/27)

Az eljárás nyelve: német

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Bundesverwaltungsgericht

**Az alapeljárás felei**

Kérelmező és felülvizsgálatot kérelmező fél: Heinrich Denker

A kérelemre vonatkozó eljárásban és a felülvizsgálati eljárásban ellenérdekű fél: Gemeinde Thedinghausen

Az eljárásban részt vesz: Vertreter des Bundesinteresses beim Bundesverwaltungsgericht

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések**

Úgy kell-e értelmezni az egyes köz- és magánprojektek környezetre gyakorolt hatásainak vizsgálatairól szóló, 2011. december 13-i 2011/92/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv<sup>(1)</sup> – környezeti hatásvizsgálatról szóló irányelv (a továbbiakban: környezeti hatásvizsgálatról szóló irányelv) 11. cikkét, hogy ezen rendelkezéssel ellentétben az olyan nemzeti szabályozás, amely önkormányzati rendelet keretében jelentéktelennek nyilvánít egy a nyilvánosságnak egy szabályozási terv elfogadására vonatkozó eljárásában történő részvétele esetében elkövetett jogsértést, ha e jogsértést a megfelelő tájékoztatás ellenére nem a terv nyilvánosságra hozatalát követő egy éven belül kifogásolták az önkormányzattal szemben, és a szabályozási tervre a környezeti hatásvizsgálatról szóló irányelvnek a nyilvánosság részvételéről szóló rendelkezései vonatkoznak?

<sup>(1)</sup> HL 2012. L 26., 1. o.

**A Curtea de Apel Bacău (Románia) által 2017. április 24-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – SC Topaz Development SRL kontra Constantin Juncu, Raisa Juncu, született Cernica**

(C-211/17. sz. ügy)

(2017/C 249/28)

Az eljárás nyelve: román

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Curtea de Apel Bacău

**Az alapeljárás felei**

Felperes: SC Topaz Development SRL

Alperes: Constantin Juncu, Raisa Juncu, született Cernica

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések**

1) Úgy kell-e értelmezni és alkalmazni a [93/13/EGK irányelv]<sup>(1)</sup> 3. cikkének (2) bekezdését és 4. cikkének (1) bekezdését, hogy az alapeljárásban szereplőkhöz hasonló, a nemzeti ítélkezési gyakorlatra (az Înalta Curte de Casație și Justiție, Secția comercială [legfelsőbb semmítő- és ítélőszék, kereskedelmi tanács, Románia] 2011. április 18-i 1646. sz. ítélete és a Curtea de Apel Bacău [báköi fellebbviteli bíróság, Románia] által a 3364/110/2014. sz. fellebbezési eljárásban 2016. április 6-án hozott 466. polgári jogi ítélet) hivatkozó felperes-alperes által előadott körülmények között – vagyis amennyiben a felek által megkötött adásvételi előszerződés valamennyi feltétele megtárgyalt jellegének bizonyítása kizárólag abból a körülményből ered, hogy azokat a felperesek-alperesek mint fogyasztók az ingatlanközvetítő által előzetesen kidolgozott, majd később közjegyző által hitelesített előszerződés aláírásával elfogadták – főszabály szerint megdőlt, az ellenkező bizonyításával, a kereskedő által előzetesen kidolgozott feltételek meg nem tárgyalt jellegével kapcsolatos vélelem?

- 2) Főszabály szerint a fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételekről szóló, 1993. április 5-i 93/13/EGK tanácsi irányelv mellékletének d), e), f) és i) pontjában foglalt feltételek körébe tartoznak-e a felpereshez-alpereshez hasonlóan kereskedőnek minősülő ingatlanközvetítők által előzetesen kidolgozott adásvételi előszerződésben foglaltakhoz hasonló típusú feltételek, és különösen a jogvitában érintett felek által kötött adásvételi előszerződés 3.2.2. és 7.1. pontjában foglalt azon feltételek, amelyek a negyedik fokozatú biztosítékra vonatkozó megállapodást és a kizárólag az ígértevé-eladó javára megállapított kötbért szabályozzák?
- 3) Úgy kell-e értelmezni és alkalmazni a fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételekről szóló, 1993. április 5-i 93/13/EGK tanácsi irányelv 6. cikkének (1) bekezdését, hogy amennyiben a Bíróság a második kérdésre igenlő választ ad, nem teszi lehetővé (megtiltja) a nemzeti bíróságnak a szóban forgó tisztességtelennek tekintett feltételek oly módon történő módosítását, hogy a negyedik fokozatú biztosítékra vonatkozó megállapodás az előszerződésben foglalt kifejezett feltételektől eltérő feltételekkel lép hatályba (például összegektől függetlenül, nem bármely fizetési késedelem vagy elmulasztott fizetés esetén, hanem kizárólag bizonyos összegű, késve megfizetett vagy megfizetni elmulasztott olyan összegek esetén, amelyet a bíróság esetenként jelentősnek ítélt meg), valamint hogy a kötbér összegét az ígértevé-vevő által a biztosítékra vonatkozó megállapodás hatálybalépésének időpontjáig foglaló címén megfizetett összegekre csökkentse (korlátozza)? Ilyen esetben a bíróság kizárólag annak megállapítására szorítkozhat, hogy a szóban forgó feltételek az érintett fogyasztóval szemben nem alkalmazhatóak?

<sup>(1)</sup> A fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételekről szóló, 1993. április 5-i 93/13/EGK tanácsi irányelv (HL L 95., 29. o.; magyar nyelvű kiadás 15. fejezet, 2. kötet, 288. o.)

**A Finanzgericht Düsseldorf (Németország) által 2017. április 28-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Medtronic GmbH kontra Finanzamt Neuss**

(C-227/17. sz. ügy)

(2017/C 249/29)

Az eljárás nyelve: német

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Finanzgericht Düsseldorf

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Medtronic GmbH

Alperes: Finanzamt Neuss

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés**

Úgy kell-e értelmezni a 2015. október 6-i 2015/1754/EU bizottsági végrehajtási rendelettel <sup>(1)</sup> módosított, a vám- és a statisztikai nomenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló, 1987. július 23-i 2658/87/EGK tanácsi rendelet I. mellékletében szereplő Kombinált Nomenklatúrát, hogy a 9021 90 90 vámtarifaszám alá kell besorolni a végzésben közelebbről meghatározott gerincrögzítő rendszereket <sup>(2)</sup>?

<sup>(1)</sup> HL L 285., 1. o.

<sup>(2)</sup> CD Horizon SOLERA Spinal System típusú gerincrögzítő rendszerek

**A Törvényszék (első tanács) T-346/15. sz., Bank Tejarat kontra Tanács ügyben 2017. március 14-én hozott ítélete ellen a Bank Tejarat által 2017. május 11-én benyújtott fellebbezés**

(C-248/17. P. sz. ügy)

(2017/C 249/30)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek**

Fellebbező: Bank Tejarat (képviselők: S. Zaiwalla, P. Reddy, A. Meskarian solicitors, M. Brindle QC, T. Otty, R. Blakeley barristers)

A másik fél az eljárásban: az Európai Unió Tanácsa

### A fellebbező kérelmei

- a Bíróság állapítsa meg e fellebbezés elfogadhatóságát, és helyezze hatályon kívül a második ítéletben szereplő, a Törvényszék végzésének 1. és 2. pontját;
- adjon helyt a Bank újabb jegyzékbe vétellel kapcsolatos kérelmének;
- semmisítse meg a megtámadott jogi aktusokat a Bankra vonatkozó részükben; és
- kötelezze a Tanácsot a fellebbezés és a Törvényszék előtti eljárás költségeinek viselésére.

### Jogalapok és fontosabb érvek

A Törvényszék tévesen alkalmazta a jogot, amikor tévesen nem tulajdonított jelentőséget és/vagy nem kellő jelentőséget tulajdonított a Bank által előterjesztett bizonyítékoknak, és ezért elferdítette az azzal a kérdéssel kapcsolatban releváns alapvető bizonyítékokat, hogy a vitatott indokolásban szereplő állításokat a Tanács alátámasztotta-e.

Az első fellebbezési jogalap kimenetelétől függetlenül a Törvényszék tévesen alkalmazta a jogot, amikor elferdítette az azzal a kérdéssel kapcsolatban releváns alapvető bizonyítékokat, hogy a vitatott indokolásban szereplő állításokat a Tanács alátámasztotta-e, és/vagy a bizonyítási terhet tévesen a Bankra hárította.

Mind az első, mind pedig a második fellebbezési jogalap tekintetében, ha a Törvényszék a megfelelő elveket alkalmazta volna, és/vagy nem ferdítette volna el a fent említett bizonyítékokat, megsemmisítette volna a megtámadott jogi aktusokat.

A Törvényszék tévesen alkalmazta a jogot, amikor megállapította, hogy a Tanács újra jegyzékbe vehette a Bankot azon indokok alapján, amelyeket az első ítélet előtt elő lehetett és kellett volna adni, és hogy a Tanács magatartása nem sértette az EUMSZ 266. cikket, valamint a jogerő, és/vagy a jogbiztonság, és/vagy a véglegesség, és/vagy a hatékonyság elvét, és/vagy a hatékony jogorvoslathoz való jogot, és/vagy a Bankot az Európai Unió Alapjogi Chartájának 47. cikke és/vagy az EJE 6. és 13. cikke alapján megillető jogokat, és/vagy a megfelelő ügyintézés elvét, és/vagy az arányosság elvét.

---

**A Tartu Maakohus (Észtország) által 2017. május 19-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Collect Inkasso OÜ, ITM Inkasso OÜ, Bigbank AS kontra Rain Aint, Lauri Palm, Raiko Oikimus, Egle Noor, Artjom Konjarov**

(C-289/17. sz. ügy)

(2017/C 249/31)

Az eljárás nyelve: észt

### A kérdést előterjesztő bíróság

Tartu Maakohus

### Az alapeljárás felei

Kérelmezők: Collect Inkasso OÜ, ITM Inkasso OÜ, Bigbank AS

Ellenérdekű felek: Rain Aint, Lauri Palm, Raiko Oikimus, Egle Noor, Artjom Konjarov

### Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Úgy kell-e értelmezni a nem vitatott követelésekre vonatkozó európai végrehajtható okirat létrehozásáról szóló, 2004. április 21-i 805/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet<sup>(1)</sup> 17. cikkének a) pontját, hogy az eljárást megindító iratban, az azzal egyenértékű iratban vagy a bírósági tárgyalásra való idézésben vagy azokhoz csatolva egyértelműen fel kell tüntetni a rendelet 17. cikkének a) pontjában felsorolt valamennyi adatot? Különösen: a 3. cikk (1) bekezdésének b) pontja, a 6. cikk (1) bekezdésének c) pontja és a 17. cikk a) pontja szerint kizárt a bírósági határozat európai végrehajtható okiratként történő hitelesítése, ha az adóssal nem közölték azon szerv címét, amelyhez a választ intézni kell, de közölték vele a 17. cikk a) pontjában szereplő valamennyi további adatot?

- 2) Úgy kell-e értelmezni a nem vitatott követelésekre vonatkozó európai végrehajtható okirat létrehozásáról szóló, 2004. április 21-i 805/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 18. cikke (1) bekezdésének b) pontját, hogy amennyiben a származási tagállamban lefolytatott eljárás nem felelt meg a 805/2004/EK rendelet 17. cikkében meghatározott eljárási követelményeknek, úgy az eljárási hiányosságok akkor orvosolhatóak, ha az adóst a határozatban vagy azzal együtt megfelelően tájékoztatták a 18. cikk (1) bekezdésének b) pontjában felsorolt valamennyi adatról? Különösen kizárt az európai végrehajtható okirat kiállítása, ha az adóssal nem közölték azon szerv címét, amelyhez a jogorvoslatot be kell nyújtani, de közölték vele a 18. cikk (1) bekezdésének a) pontjában szereplő valamennyi további adatot?

<sup>(1)</sup> HL 2004. L 143., 15. o.; magyar nyelvű különkiadás 19. fejezet, 7. kötet, 38. o.

**Az Amtsgericht Düsseldorf (Németország) által 2017. május 22-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – EUflight.de GmbH kontra TUIfly GmbH**

(C-292/17. sz. ügy)

(2017/C 249/32)

Az eljárás nyelve: német

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Amtsgericht Düsseldorf

**Az alapeljárás felei**

Felperes: EUflight.de GmbH

Alperes: TUIfly GmbH

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések**

Akkor is a 261/2004/EK rendelet <sup>(1)</sup> 5. cikke (3) bekezdésének értelmében vett rendkívüli körülményeknek tudható be valamely légijárat törlése, ha a körülmények (a jelen ügyben: „vad sztrájk” vagy „betegség hullám”) csak közvetetten érintik a szóban forgó légijáratot azáltal, hogy a légi fuvarozót a teljes repüléstervezés átszervezésére készítetik, az említett átszervezés pedig az adott légijárat tervszerű törlésével jár? Akkor is mentesülhet-e a légi fuvarozó a 261/2004/EK rendelet 5. cikkének (3) bekezdése alapján, ha a szóban forgó légijárat az átszervezés hiányában üzemeltethető lett volna, mivel az említett légijáratra beosztott személyzet rendelkezésre állt volna, ha az átszervezéssel nem osztják be másik légijáratokra?

<sup>(1)</sup> A visszautasított beszállás és légi járatok törlése vagy hosszú késése [helyesen: jelentős késése] esetén az utasoknak nyújtandó kártalanítás és segítség közös szabályainak megállapításáról, és a 295/91/EGK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2004. február 11-i 261/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2004. L 46., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 7. fejezet, 8. kötet, 10. o.).

**A Törvényszék (nyolcadik tanács) T-112/15. sz., Görög Köztársaság kontra Európai Bizottság ügyben 2017. március 30-án hozott ítélete ellen a Görög Köztársaság által 2017. június 6-án benyújtott fellebbezés**

(C-341/17. P. sz. ügy)

(2017/C 249/33)

Az eljárás nyelve: görög

**Felek**

Fellebbező: Görög Köztársaság (képviselők: G. Kanellopoulos, A. Vasilopoulou, E. Leftheriotou)

A másik fél az eljárásban: Európai Bizottság

## A fellebbező kérelmei

A fellebbező azt kéri, hogy a Bíróság adjon helyt a fellebbezésnek, és helyezze hatályon kívül a Törvényszék T-112/15. sz. ügyben 2017. március 30-án hozott ítéletét abban a részében, amely elutasítja keresetét, adjon helyt a Görög Köztársaság által 2015. március 2-án benyújtott keresetnek, semmisítse meg a 2014. december 19-i 2014/950/UE bizottsági határozatot abban a részében, amelyben az kizárja az európai uniós finanszírozásból a területalapú támogatások ágazatában a Görög Köztársaság által a 2008. igénylési évben teljesített kiadásokat, amelyek a következőknek felelnek meg: a) a legelőtámogatások tekintetében teljesített kiadások teljes összegének 10 %-a; b) a termeléshez kötött kiegészítő támogatások tekintetében teljesített kiadások teljes összegének 5 %-a, és c) a vidékfejlesztés ágazatában teljesített kiadások teljes összegének 5 %-a, illetve kötelezze a Bizottságot az eljárási költségek viselésére.

## Jogalapok és fontosabb érvek

Fellebbezésének alátámasztására a fellebbező hat fellebbezési jogalapra hivatkozik:

- A. A megtámadott ítélet azon részét illetően, amelyre az első jogalap utal, és amely a legelőként használt területekhez kapcsolódó támogatásokra vonatkozó 10 %-os pénzügyi kiigazítással kapcsolatos, a fellebbező három fellebbezési jogalapra hivatkozik.

Az első fellebbezési jogalap a legelő meghatározását illetően a 2004. április 21-i 796/2004/EK bizottsági rendelet 2. cikkének téves értelmezésén és alkalmazásán, az EUMSZ 296. cikk téves értelmezésén és alkalmazásán, valamint a megtámadott ítélet elégtelen és nem megfelelő indokolásán alapul.

A második fellebbezési jogalap az EUMSZ 296. cikk téves értelmezésén, és/vagy a megtámadott ítélet elégtelen indokolásán alapul azon része tekintetében, amelyben az elutasította a Görög Köztársaság által hivatkozott a bizottsági határozat indokolásának jogszerűségére vonatkozó kifogásokat.

Ezenfelül, a fellebbező a harmadik fellebbezési jogalap keretében azt állítja, hogy a megtámadott ítélet meghozatalára az arányosság elvének megsértésével, valamint az EUMSZ 296. cikk téves értelmezésével és alkalmazásával, továbbá elégtelen indokolással került sor.

- B. A megtámadott ítélet azon részét illetően, amelyre a második, a termeléshez kötött kiegészítő területalapú támogatások ágazatában az 5 %-os pénzügyi kiigazításra vonatkozó jogalap utal (a megtámadott ítélet 107-137. pontja), a fellebbező két fellebbezési jogalapra hivatkozik. Az első (negyedik fellebbezési jogalap) az 1290/2005 rendelet 31. cikkének, valamint a 885/2006 rendelet 11. cikkének téves értelmezésén és alkalmazásán, a megtámadott ítélet téves és/vagy elégtelen és ellentmondásos indokolásán alapul, míg a második jogalap keretében a fellebbező azt állítja, hogy a megtámadott ítéletben foglalt döntés az arányosság elvének téves alkalmazásán, az EUMSZ 296. cikk téves értelmezésén és alkalmazásán, valamint az indokolás elégtelenségén és ellentmondásosságán alapul.
- C. Végül, a megtámadott ítélet azon részét illetően, amelyre harmadik a vidékfejlesztési ágazatban az 5 %-os pénzügyi kiigazításra vonatkozó jogalap utal (a megtámadott ítélet 138-168. pontja), a fellebbező azt állítja (hatodik fellebbezési jogalap), hogy a megtámadott ítélet azon része, amely részben elutasítja a Görög Köztársaság kérelmét, teljes egészében indokolás nélkül került meghozatalra.
-

# TÖRVÉNYSZÉK

A Törvényszék 2017. június 13-i ítélete – Ball Beverage Packaging Europe kontra EUIPO – Crown Hellas Can (Italdobozok)

(T-9/15. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

(„Közösségi formatervezési minta — Megsemmisítési eljárás — Három italdobozt ábrázoló, lajstromozott közösségi formatervezési minta — Korábbi formatervezési minta — Megsemmisítési ok — Egyéni jelleg — Eltérő összbnyomás — A 6/2002/EK rendelet 6. cikke és 25. cikke (1) bekezdésének b) pontja — Egységes egészet képező tárgyat alkotó cikkek együttese — A lajstromozott közösségi formatervezési minta leírásának terjedelme — Indokolási kötelezettség — Valamely peres fél helyett történő perbelépés”)

(2017/C 249/34)

Az eljárás nyelve: német

## Felek

*Felperes:* Ball Beverage Packaging Europe Ltd (Luton, Egyesült Királyság), amelynek számára engedélyezték a Ball Europe GmbH helyett történő perbelépést (képviselő: A. Renck ügyvéd)

*Alperes:* Az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (képviselő: S. Hanne meghatalmazott)

*A másik fél az eljárásban:* Crown Hellas Can SA (Athén, Görögország) (képviselők: N. Coulson és J. Koepf solicitors)

## Az ügy tárgya

Az EUIPO harmadik fellebbezési tanácsának a Crown Hellas Can és a Ball Europe közötti megsemmisítési eljárással kapcsolatban 2014. szeptember 8-án hozott határozata (R 1408/2012-3. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

## Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a Ball Beverage Packaging Europe Ltd számára engedélyezi a Ball Europe GmbH helyett felperesként történő perbelépést.
- 2) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 3) A Ball Beverage Packaging Europe viseli a költségeket, beleértve a Crown Hellas Can SA-nak az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) fellebbezési tanácsa előtti eljárásban szükségszerűen felmerült költségeit is.

<sup>(1)</sup> HL C 89., 2015.3.16.

A Törvényszék 2017. június 15-i ítélete – Kiselev kontra Tanács

(T-262/15. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

(„Közös kül- és biztonságpolitika — Az Ukrajnát veszélyeztető vagy fenyegető intézkedések miatti korlátozó intézkedések — A pénzeszközök befagyasztása — A tagállamok területére való belépésre vonatkozó korlátozások — Az Ukrajnát veszélyeztető vagy fenyegető intézkedéseket vagy politikákat aktívan támogató természetes személy — Indokolási kötelezettség — Nyilvánvaló értékelési hiba — Véleménynyilvánítás szabadsága — Arányosság — Védelemhez való jog”)

(2017/C 249/35)

Az eljárás nyelve: angol

## Felek

*Felperes:* Dmitrii Konstantinovich Kiselev (Koroljov, Oroszország) (képviselők: J. Linneker solicitor, T. Otty barrister és B. Kennelly QC)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa (képviselők: V. Piessevaux és J.-P. Hix meghatalmazottak)

### Az ügy tárgya

Az EUMSZ 263. cikkén alapuló és először az Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét aláásó vagy fenyegető intézkedések miatti korlátozó intézkedésekről szóló 2014/145/KKBP határozat módosításáról szóló, 2015. március 13-i (KKBP) 2015/432 tanácsi határozat (HL 2015. L 70., 47. o.), valamint az Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét aláásó vagy fenyegető intézkedések miatti korlátozó intézkedésekről szóló 269/2014/EU rendelet végrehajtásáról szóló, 2015. március 13-i (EU) 2015/427 tanácsi végrehajtási rendelet (HL 2015. L 70., 1. o.), másodszer az Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét aláásó vagy fenyegető intézkedések miatti korlátozó intézkedésekről szóló 2014/145/KKBP határozat módosításáról szóló, 2015. szeptember 14-i (KKBP) 2015/1524 tanácsi határozat (HL 2015. L 239., 157. o.; helyesbítés: HL 2015. L 280., 39. o.), valamint az Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét aláásó vagy fenyegető intézkedések miatti korlátozó intézkedésekről szóló 269/2014/EU rendelet végrehajtásáról szóló, 2015. szeptember 14-i (EU) 2015/1514 tanácsi végrehajtási rendelet (HL 2015. L 239., 30. o.; helyesbítés: HL 2015. L 280., 38. o.), harmadszor pedig az Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét aláásó vagy fenyegető intézkedések miatti korlátozó intézkedésekről szóló 2014/145/KKBP határozat módosításáról szóló, 2016. március 10-i (KKBP) 2016/359 tanácsi határozat (HL 2016. L 67., 37. o.), valamint az Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét aláásó vagy fenyegető intézkedések miatti korlátozó intézkedésekről szóló 269/2014/EU rendelet végrehajtásáról szóló, 2016. március 10-i (EU) 2016/353 tanácsi végrehajtási rendelet (HL 2016. L 67., 1. o.) felperest érintő részében történő megsemmisítése iránti kérelem.

### Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék Dmitrii Konstantinovich Kiselevet kötelezi a költségek viselésére.

<sup>(1)</sup> HL C 294., 2015.9.7.

### A Törvényszék 2017. június 15-i ítélete – Fakro kontra EUIPO – Saint Gobain Cristalería (climaVera)

(T-457/15. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

(„Európai uniós védjegy — Felszólalási eljárás — A climaVera európai uniós ábrás védjegy bejelentése — A korábbi CLIMAVER DECO európai uniós szóvédjegy — Viszonylagos kizáró ok — Összetéveszthetőség — A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja”)

(2017/C 249/36)

Az eljárás nyelve: angol

### Felek

Felperes: Fakro Sp. z o.o. (Nowy Sącz, Lengyelország) (képviselő: J. Radłowski ügyvéd)

Alperes: Az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselő: H. O'Neill meghatalmazott)

A másik fél az EUIPO fellebbezési tanácsa előtti eljárásban, beavatkozó fél a Törvényszék előtti eljárásban: Saint Gobain Cristalería, SL (Madrid, Spanyolország) (képviselő: E. Bayo de Gispert ügyvéd)

### Az ügy tárgya

Az EUIPO második fellebbezési tanácsának a Saint Gobain Cristalería és a Fakro közötti felszólalási eljárással kapcsolatban 2015. május 12-én hozott határozata (R 2095/2014-2. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

### Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.



2) A Fakro sp. z o.o. viseli a költségeket.

<sup>(1)</sup> HL C 328., 2015.10.5.

---

**A Törvényszék 2017. június 14-i ítélete – Aydin kontra EUIPO – Kaporal Groupe (ROYAL & CAPORAL)**

(T-95/16. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

**(„Európai uniós védjegy — Felszólalási eljárás — A ROYAL & CAPORAL európai uniós szóvédjegy bejelentése — KAPORAL korábbi európai uniós szóvédjegy — Viszonylagos kizáró ok — Összetéveszthetőség — A 207/2009/ÉK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja”)**

(2017/C 249/37)

Az eljárás nyelve: francia

**Felek**

Felperesek: Savas Aydin (Pantin, Franciaország) (képviselő: F. Watrin ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselők: D. Hanf és S. Pétrequin meghatalmazottak)

A másik fél az EUIPO fellebbezési tanácsa előtti eljárásban, beavatkozó fél a Törvényszék előtti eljárásban: Kaporal Groupe (Marseille, Franciaország) (képviselő: J. André ügyvéd)

**Az ügy tárgya**

Az EUIPO második fellebbezési tanácsának a Kaporal Groupe és S. Aydin közötti felszólalási eljárással kapcsolatban 2015. december 11-én hozott határozata (R 867/2015-2. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

**Az ítélet rendelkező része**

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék Savas Aydint kötelezi a költségek viselésére.

<sup>(1)</sup> HL C 156., 2016.5.2.

---

**A Törvényszék 2017. június 8-i ítélete – Bizottság kontra IEM**

(T-141/16. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

**(„Választottbíróági kikötés — A kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs tevékenységekre vonatkozó negyedik keretprogram (1994-1998) keretében megkötött FAIR-CT98-9544 szerződés — A szerződés felmondása — Az előlegként kifizetett összegek visszatérítése — Késedelmi kamatok — Mulasztási eljárás”)**

(2017/C 249/38)

Az eljárás nyelve: görög

**Felek**

Felperes: Európai Bizottság (képviselők: A. Katsimerou és S. Lejeune, meghatalmazottak, segítőkük O. Lytra ügyvéd)

Alperes: IEM – Erga – Erevnes – Meletes perivallontos kai chorotaxias AE (Athén, Görögország)

**Az ügy tárgya**

Az EUMSZ 272. cikkre alapított kérelem az IEM – Erga – Erevnes – Meletes perivallontos kai chorotaxiasnak a FAIR-CT98-9544 szerződés keretében a Bizottság által kifizetett előleg késedelmi kamatokkal növelt összegének visszatérítésére való kötelezése iránt.

**Az ítélet rendelkező része**

- 1) A Törvényszék az IEM – Erga – Erevnes – Meletes perivallontos kai chorotaxias AE-t kötelezi 75 728,33 euró 2010. szeptember 4-től számított 3 %-os késedelmi kamatokkal növelt összegének az Európai Bizottság részére való megfizetésére.
- 2) A Törvényszék az IEM-et kötelezi a költségek viselésére.

---

<sup>(1)</sup> HL C 191., 2016.5.30.

---

**A Törvényszék 2017. június 7-i ítélete – Mediterranean Premium Spirits kontra EUIPO – G-Star Raw (GINRAW)**

(T-258/16. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

**(„Európai uniós védjegy — Felszólalási eljárás — A GINRAW európai uniós szóvédjegy bejelentése — A korábbi RAW európai uniós szóvédjegyek — Viszonylagos kizáró ok — A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja — Első alkalommal a Törvényszék előtti eljárásban előterjesztett bizonyítékok — Indokolási kötelezettség”)**

(2017/C 249/39)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek**

*Felperes:* Mediterranean Premium Spirits, SL (Barcelona, Spanyolország) (képviselők: J. A. Mora Granell és J. Romaní Lluch ügyvédek)

*Alperes:* Az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselők: A. Folliard-Monguiral és K. Sidat Humphreys meghatalmazottak)

*A másik fél az EUIPO fellebbezési tanácsa előtti eljárásban, beavatkozó fél a Törvényszék előtti eljárásban:* G-Star Raw CV (Amszterdam, Hollandia) (képviselők: L. Dijkman és J. van Manen ügyvédek)

**Az ügy tárgya**

Az EUIPO negyedik fellebbezési tanácsának a G-Star Raw és a Mediterranean Premium Spirits közötti felszólalási eljárással kapcsolatban 2016. március 14-én hozott határozata (R 1583/2015-4. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

**Az ítélet rendelkező része**

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Mediterranean Premium Spirits, SL viseli a saját költségeit, valamint az EUIPO és a G-Star Raw CV részéről felmerült költségeket.

---

<sup>(1)</sup> HL C 251., 2016.7.11.

**A Törvényszék 2017. június 15-i ítélete – Bay kontra Parlament**(T-302/16. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

**(Intézményi jog — A Parlament elnökének valamely európai parlamenti képviselővel szemben a napidíj megvonása szankciót kiszabó határozata — A Parlament eljárási szabályzatának 166. cikke — Az ügyiratokba való betekintés joga — Ténybeli hiba)**

(2017/C 249/40)

Az eljárás nyelve: francia

**Felek**

Felperes: Nicolas Bay (La Celle-Saint-Cloud, Franciaország) (képviselő: A. Cuignache ügyvéd)

Alperes: Európai Parlament (képviselők: N. Görlitz, S. Alonso de León és S. Seyr meghatalmazottak)

**Az ügy tárgya**

Az EUMSZ 263. cikkén alapuló és a Parlament elnökének 2016. március 9-i, illetve a Parlament Elnökségének 2016. április 11-i, a felperessel szemben 5 nap időtartamra a napidíj megvonása szankciót kiszabó határozatok megsemmisítésére irányuló kérelem.

**Az ítélet rendelkező része**

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék Nicolas Bay-t kötelezi a költségek viselésére.

<sup>(1)</sup> HL C 279., 2016.8.1.

**A Törvényszék 2017. június 8-i ítélete – Bundesverband Deutsche Tafel kontra EUIPO – Tiertafel Deutschland (Tafel)**(T-326/16. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

**(„Európai uniós védjegy — Törlési eljárás — Tafel európai uniós szóvédjegy — Az EUIPO fellebbezési tanácsa határozatát hatályon kívül helyező ítélet EUIPO által történő végrehajtása — Feltétlen kizáró ok — A 207/2009/EK rendelet 52. cikke (1) bekezdésének a) pontja és 7. cikke (1) bekezdésének c) pontja — Leíró jelleg — A 207/2009 rendelet 65. cikkének (6) bekezdése — Korábbi határozat Törvényszék általi hatályon kívül helyezését követően hozott határozat”)**

(2017/C 249/41)

Az eljárás nyelve: német

**Felek**

Felperes: Bundesverband Deutsche Tafel eV (Berlin, Németország) (képviselők: T. Koerl, E. Celenk és S. Vollmer ügyvédek)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselő: S. Hanne meghatalmazott)

A másik fél az EUIPO fellebbezési tanácsa előtti eljárásban, beavatkozó fél a Törvényszék előtti eljárásban: Tiertafel Deutschland eV (Rathenow, Németország) (képviselő: M. Nitschke ügyvéd)

**Az ügy tárgya**

Az EUIPO negyedik fellebbezési tanácsának a Tiertafel Deutschland és a Bundesverband Deutsche Tafel közötti törlési eljárással kapcsolatban 2016. április 4-én hozott határozata (R 248/2016-4. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

**Az ítélet rendelkező része**

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék Bundesverband Deutsche Tafel eV-t kötelezi a költségek viselésére.

<sup>(1)</sup> HL C 287., 2016.8.8.

**A Törvényszék 2017. június 14-i ítélete – LG Electronics kontra EUIPO (Second Display)**

(T-659/16. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

**(„Európai uniós védjegy — A Second Display európai uniós szóvédjegy bejelentése — Feltétlen kizáró okok — Leíró jelleg — Megkülönböztető képesség hiánya — A 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b) és c) pontja”)**

(2017/C 249/42)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek**

Felperes: LG Electronics, Inc. (Szöul, Koreai Köztársaság) (képviselők: T. de Haan és P. Péters ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselő: J. Ivanauskas meghatalmazott)

**Az ügy tárgya**

Az EUIPO első fellebbezési tanácsának a Second Display szómegjelölés európai uniós védjegyként történő lajstromozásával kapcsolatban 2016. június 10-én hozott határozata (R 106/2016-1. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

**Az ítélet rendelkező része**

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék a LG Electronics, Inc-et kötelezi a költségek viselésére.

<sup>(1)</sup> HL C 402., 2016.10.31.

**A Törvényszék elnökének 2017. május 30-i végzése – Enrico Colombo és Cortini Giacomo kontra Bizottság**

(T-690/16. R. sz. ügy)

**(„Ideiglenes intézkedés iránti kérelem — Közbeszerzés — Ideiglenes intézkedés iránti kérelem — Sürgősség hiánya”)**

(2017/C 249/43)

Az eljárás nyelve: olasz

**Felek**

Felperesek: Enrico Colombo SpA (Sesto Calende, Olaszország) és Cortini Giacomo (Ispra, Olaszország) (képviselők: R. Colombo és G. Turri ügyvédek)

Alperesek: Európai Bizottság (képviselők: P. Rosa Plaza, S. Delaude és L. Di Paolo meghatalmazottak) és a Carmet Sas di Fietta Graziella & C.

**Az ügy tárgya**

Az EUMSZ 278. és EUMSZ 279. cikk alapján egyrészt a felperesek által a JRC/IPR/2016/C.4/0002/OC ajánlattételi felhívás keretében tett ajánlatokat elutasító bizottsági aktusok végrehajtásának felfüggesztésére, másrészt lényegében a Bizottság és ezen ajánlattételi felhívás nyertes ajánlatáttevője által kötött szerződés felfüggesztésére irányuló ideiglenes intézkedések elrendelése iránti kérelem.

**A végzés rendelkező része**

- 1) Az ideiglenes intézkedés iránti kérelemről nem szükséges határozni annyiban, amennyiben az a Carmet Sas di Fietta Graziella & C ellen irányul.
- 2) A Törvényszék elnöke a keresetet ezt meghaladó részében elutasítja.
- 3) A Törvényszék elnöke a költségekről jelenleg nem határoz.

---

**A Törvényszék 2017. május 18-i végzése – Verschuur kontra Bizottság****(T-877/16. sz. ügy) <sup>(1)</sup>**

**(„Megsemmisítés iránti kereset — Dokumentumokhoz való hozzáférés — 1049/2001/EK rendelet — A Hollandia által a Starbucksnak nyújtott, SA.38374 (2014/C, korábbi 2014/NN) számú támogatással kapcsolatos közigazgatási eljárásra vonatkozó dokumentum — A hozzáférés megtagadása — Nyilvánvalóan minden jogi alapot nélkülöző kereset”)**

(2017/C 249/44)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek**

Felperes: Steven Verschuur (Baarn, Hollandia) (képviselő: P. Kreijger ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: J. Baquero Cruz, A. Buchet és F. Clotuche-Duvieusart meghatalmazottak)

**Az ügy tárgya**

Az EUMSZ 263. cikk alapján a Bizottság azon, 2016. október 3-i C (2016) 6455 final határozatának megsemmisítésére irányuló kérelem, amellyel elutasította a felperes által a dokumentumokhoz való hozzáférés iránt az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság dokumentumaihoz való nyilvános hozzáférésről szóló, 2001. május 30-i 1049/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2001. L 145., 43. o.; magyar nyelvű különkiadás 1. fejezet, 3. kötet, 331. o.) alapján benyújtott megerősítő kérelmet.

**A végzés rendelkező része**

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék Steven Verschuurt kötelezi saját költségeinek viselésére.

---

<sup>(1)</sup> HL C 53., 2017.2.20.

---

**2017. május 16-án benyújtott kereset – Fakro kontra Bizottság****(T-293/17. sz. ügy)**

(2017/C 249/45)

Az eljárás nyelve: lengyel

**Felek**

Felperes: Fakro sp. z o.o. (Nowy Sącz, Lengyelország) (képviselő: A. Radkowiak-Macuda ügyvéd [radca prawny])

Alperes: Európai Bizottság

### Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- állapítsa meg, hogy a Bizottság nem teljesítette az EUMSZ-ből és a Chartából eredő kötelezettségeit azáltal, hogy a VELUX-csoport erőfölénnyel való visszaélésével kapcsolatban a felperes által 2012. július 12-én tett panaszt illetően nem foglalt állást, holott erre hivatalosan is felhívták;
- a Bizottságot kötelezze a költségek viselésére, mégpedig az eljárás amiatti megszüntetése esetén is, hogy a Bizottság a bírósági eljárás során határozatot hoz.

### Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes egyetlen jogalapra hivatkozik: az EUMSZ 102. cikkel és az EUMSZ 105. cikkel, illetve a Charta 41. cikkével összefüggésben értelmezett EUMSZ 288. cikk megsértésére.

A felperes által tett panasszal kapcsolatban három és fél évvel később hozott – állítólagosan érdemi – kezdeti állásfoglalás nem tekinthető észszerű határidőn belüli elintézésnek. A Bizottság nem terjesztett elő bizonyítékot arra vonatkozóan, hogy a vizsgálat során bármiféle intézkedést tett volna. A Bizottság valamely határozat meghozatala előtt köteles konkrétan megvizsgálni a panaszos által előadott ténybeli és jogi körülményeket. A panaszos által kezdeményezett eljárás az egyetlen járható út a jogainak védelméhez.

### 2017. május 15-én benyújtott kereset – Optile kontra Bizottság

(T-309/17. sz. ügy)

(2017/C 249/46)

Az eljárás nyelve: francia

### Felek

*Felperes:* Organisation professionnelle des transports d'Ile de France (Optile) (Párizs, Franciaország) (képviselők: F. Thiriez és M. Dangibeaud ügyvédek)

*Alperes:* Európai Bizottság

### Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- elsődlegesen részben semmisítse meg az Île-de-France régió által a tömegközlekedési vállalkozások számára nyújtott feltételezett támogatásokról szóló, 2017. február 2-i SA.26763 európai bizottsági határozat 1. cikkét annyiban, amennyiben az megállapítja, hogy az Île-de-France régió által 1979-től 2008-ig végrehajtott támogatási program „jogellenesen végrehajtott” új támogatási programnak minősül;
- másodlagosan részben semmisítse meg az Île-de-France régió által a tömegközlekedési vállalkozások számára nyújtott feltételezett támogatásokról szóló, 2017. február 2-i SA.26763 európai bizottsági határozat 1. cikkét annyiban, amennyiben az megállapítja, hogy a támogatási programot 1994 májusa és 2008. december 25-e között „jogellenesen hajtották végre”.

### Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes két jogalapra hivatkozik.

1. Az első jogalap azon alapul, hogy a Franciaország által az Île-de-France régióban a buszos közlekedési vállalkozások javára végrehajtott SA.26763 2014/C (ex 2012/NN) támogatási programokról szóló 2017. február 2-i bizottsági határozat [C(2017) 439 final] (a továbbiakban: megtámadott határozat) megállapította, hogy a vizsgált program új támogatási programnak minősül. E tekintetben a felperes a következő kifogásokat hozza fel:

- az Európai Unió működéséről szóló szerződés 108. cikkének alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2015. július 13-i 2015/1589/EU tanácsi rendelet (HL 2015. L 248., 9. o.; a továbbiakban: 2015/1589 rendelet) 1. cikke b) pontja i. alpontjának megsértése, mivel a vizsgált program jogi alapja már a Római Szerződést megelőzően fennállt;
- a 2015/1589 rendelet 1. cikke b) pontjának v. alpontjára tekintettel való elégtelen indokolás;

- a piac liberalizációja időpontjának megállapításakor elkövetett ténybeli hiba és téves jogalkalmazás.
2. A második jogalap azon alapul, hogy a megtámadott határozat az 1994-től 1998-ig terjedő időszak vonatkozásában a programot új támogatási programnak minősíti. Ennek keretében a felperes arra hivatkozik, hogy:
- a Bizottság megsértette a felek eljárási jogait, valamint a jogbiztonság és a bizalomvédelem elvét, mivel kiterjesztette vizsgálatának hatályát az eljárást megindító határozatban meghatározott kereteken túlra;
  - a Bizottság megsértette a 2015/1589 rendelet 17. cikkét, mivel megállapította, hogy egy valamely magánszemélytől származó megszüntetés iránti kérelem megszakítja az elévülést.

---

### 2017. június 1-jén benyújtott kereset – Campbell kontra Bizottság

(T-312/17. sz. ügy)

(2017/C 249/47)

Az eljárás nyelve: angol

#### Felek

Felperes: Liam Campbell (Dundalk, Írország) (képviselő: J. MacGuill solicitor)

Alperes: Európai Bizottság

#### Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg a Bizottság 2017. április 7-i határozatát, amellyel elutasította a felperesnek a Litvániával szemben az 2010/64/EU irányelv<sup>(1)</sup> végrehajtásának állítólagos elmulasztása miatt indított kötelezettségszegési eljárásra vonatkozó dokumentumokhoz való hozzáférés iránti kérelmét.

#### Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes öt jogalapra hivatkozik.

1. Az első, arra alapított jogalap, hogy az alperes nem végezte el az 1049/2001 rendelet szerinti, dokumentumokhoz való hozzáférés iránti kérelem konkrét értékelését, ami sérti a releváns ítélkezési gyakorlatot.
2. A második, arra alapított jogalap, hogy az alperes a dokumentumok hozzáférhetővé tételével kapcsolatban jogellenesen támaszkodott bizonyos általános vélelmekre, és ez sérti a releváns ítélkezési gyakorlatban kialakított elveket.
3. A harmadik, arra alapított jogalap, hogy az alperes nem végezte el az egyes dokumentumokhoz fűződő kockázat konkrét és tényleges vizsgálatát, és ezáltal megsértette a releváns ítélkezési gyakorlatot.
4. A negyedik, arra alapított jogalap, hogy az alperes nem végezte el az esetleges részleges hozzáférés konkrét és tényleges vizsgálatát, ami sérti az ítélkezési gyakorlatot.
5. Az ötödik arra alapított jogalap, hogy az alperes a nyomós közérdek fennállásával kapcsolatban nyilvánvaló értékelési hibát követett el, ezáltal megsértette az ítélkezési gyakorlatban megfogalmazott elveket.

---

<sup>(1)</sup> A büntetőeljárás során igénybe vehető tolmácsoláshoz és fordításhoz való jogról szóló, 2010. október 20-i 2010/64/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL 2010. L 280, p. 1).

---

### 2017. május 15-én benyújtott kereset – Hebberecht kontra EKSZ

(T-315/17. sz. ügy)

(2017/C 249/48)

Az eljárás nyelve: francia

#### Felek

Felperes: Chantal Hebberecht (Addis-Abeba, Etiópia) (képviselő: B. Maréchal ügyvéd)

Alperes: Európai Külügyi Szolgálat (EKSZ)

### Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- elsődlegesen,
  - nyilvánítsa elfogadhatónak és megalapozottnak a kérelmet;
  - semmisítse meg az Európai Külügyi Szolgálat (EKSZ) kinevezésre jogosult hatósága által hozott, a Ch. Hebberecht által az Európai Unió Etiópiai Szövetségi Demokratikus Köztársaságba delegált küldöttsége vezetőjeként teljesített kiküldetésének egy éves meghosszabbítását elutasító határozatát (Ares (2017) 615970 – 03/02/2017);
  - kötelezze az EKSZ-t, hogy fizessen meg a felperesnek 250 000 euró átalányösszeget az elszenvedett nem vagyoni kár megtérítésének jogcímén;
- másodlagosan,
  - kötelezze az EKSZ-t, hogy fizessen meg a felperesnek 200 000 euró átalányösszeget az elszenvedett nem vagyoni kár megtérítésének jogcímén;
- harmadlagosan,
  - kötelezze az EKSZ-t, hogy fizessen meg a felperesnek 150 000 euró átalányösszeget az elszenvedett nem vagyoni kár megtérítésének jogcímén;
- negyedlegesen,
  - kötelezze az EKSZ-t, hogy fizessen meg a felperesnek 100 000 euró átalányösszeget az elszenvedett nem vagyoni kár megtérítésének jogcímén;
- ötödlegesen,
  - kötelezze az EKSZ-t, hogy fizessen meg a felperesnek 50 000 euró átalányösszeget az elszenvedett nem vagyoni kár megtérítésének jogcímén;
- az EKSZ-t kötelezze a költségek viselésére.

### Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes négy jogalapra hivatkozik.

1. Az első jogalap a hátrányos megkülönböztetés tilalma elvének megsértésén alapul, mivel a felperes úgy véli, hogy az Európai Unió (EU) Etiópiai Szövetségi Demokratikus Köztársaságba (Etiópia) delegált küldöttsége vezetőjeként teljesített kiküldetésének egy éves meghosszabbítását mellőző határozat látszólag közvetlenül kapcsolódik az antiszemita jellegű támadások és hátrányos megkülönböztetések hullámához.
2. A második jogalap a szolgálati érdek megsértésén alapul, mivel a felperes kiküldetésének meghosszabbítását több olyan, a szolgálati érdeket figyelembe vevő tényező is igazolja, mint:
  - a hatékonyan irányított és szervezett, képzett, motivált és eredményes személyi állománnyal rendelkező, továbbá tapasztalt küldöttségvezető irányítása alatt álló küldöttség fenntartása;
  - a diplomáciai, politikai és gazdasági kapcsolatok, valamint az együttműködés terén 28 éves gyakorlattal rendelkező küldöttségvezetőnek egy olyan, az EU-val különleges partneri státuszt élvező országban való megtartása, mint amilyen Etiópia;
  - az ország stabilitásához való hozzájárulás és az ország polgárháború kirobbanása miatti széthullásának elkerülése;
  - a migrációs áradat megállításához és növekedésének megakadályozásához való hozzájárulás.



3. A harmadik jogalap az egyenlő bánásmód elvének megsértésén alapul, mivel más, a felperes helyzetével megegyező helyzetben lévő tisztviselők kiküldetését ugyanolyan igazolások alapján hosszabbították meg, mint amilyeneket a felperes az egyéves hosszabbításra irányuló kérelmében előadott. Ennek keretében a felperes a személyzeti szabályzat által a nemek közötti egyenlőség elősegítése érdekében előírt pozitív diszkriminációs intézkedések betartásának mellőzésére is hivatkozik, amely érvet azzal támaszt alá, hogy az ő felváltása céljából kinevezett új küldöttségvezető férfi.
4. A negyedik jogalap a szolgálat folyamatosságának elvén alapul, amely a meghosszabbító határozat alapvető szempontja, mivel őt másik személy szintén távozóban van, köztük az együttműködés és fejlesztés terén két kulcsfontosságú pozíciót betöltő együttműködési vezető és a vidékfejlesztési és élelmiszerbiztonsági részleg vezetője is. A felperes úgy érvel tehát, hogy e körülmények között a küldöttségvezetői kiküldetésének egy éves meghosszabbítása biztosítaná a szolgálat folyamatosságát és a jövőbeni munkatársak betanítását.

## 2017. május 22-én benyújtott kereset – Aldridge és társai kontra Bizottság

(T-319/17. sz. ügy)

(2017/C 249/49)

Az eljárás nyelve: francia

### Felek

*Felperesek:* Adam Aldridge (Schaerbeek, Belgium) és harminckettő további felperes (képviselők: S. Rodrigues és A. Tymen ügyvédek)

*Alperes:* Európai Bizottság

### Kérelmek

A felperesek azt kérik, hogy a Törvényszék:

- a jelen keresetet nyilvánítsa elfogadhatónak és megalapozottnak;
- következésképpen:
- semmisítse meg a 2016. március 16-i újrabesorolás iránti kérelmet elutasító 2016. július 15-i határozatot;
  - semmisítse meg a 2016. október 14-i panaszt elutasító 2017. február 13-i határozatot;
  - rendelje el a felperesek vagyoni és nem vagyoni kárának megtérítését;
  - az alperest kötelezze valamennyi költség viselésére.

### Jogalapok és fontosabb érvek

Keresetük alátámasztása érdekében a felperesek négy jogalapra hivatkoznak.

1. Az első jogalap az Európai Csalás Elleni Hivatal (a továbbiakban: OLAF) igazgatójának 2012. október 6-i azon határozata ellen irányuló jogellenességi kifogáson alapul, amely a határozatlan idejű szerződés keretében foglalkoztatott ideiglenes alkalmazottak esetében csak egyszeri újrabesorolást hajt végre.

A felperesek úgy vélik, hogy az említett határozat jogellenes, amennyiben azt az Európai Unió egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek 10. cikke (3) bekezdésének és 15. cikkének megsértésével, a jogforrási hierarchia megsértésével, valamint a bizalomvédelem elvének megsértésével fogadták el. Így az OLAF igazgatójának 2016. július 15-i azon határozatát, amely elutasítja a 2016. március 16-i újrabesorolás iránti kérelmet, valamint a 2017. február 13-i azon határozatát, amely elutasítja a 2016. október 14-i panaszt (a továbbiakban: megtámadott határozatok), jogellenes határozat alapján fogadták el, következésképpen azokat meg kell semmisíteni.

2. A második jogalap a megfelelő ügyintézés elvének elsősorban azáltal történő megsértésén alapul, hogy az Európai Unió tisztviselőinek 2014. évi új személyzeti szabályzata, valamint az AD12 és az AST9 besorolási fokozatokon túli szakmai előmeneteli lehetőségeket korlátozó rendelkezések hatálybalépése nem megfelelő indok arra, hogy a szervezet ideiglenes alkalmazottait kizárják az újrabesorolási eljárásokból.

3. A harmadik jogalap az egyenlő bánásmód elvének azáltal történő megsértésén alapul, hogy a megtámadott határozatok ellentétesek az Európai Unió ügynökségeihez címzett azon bizottsági határozattal, amely előírja az ideiglenes alkalmazottak újrabesorolási eljárásokban való részvételét. Így a Bizottság Közös Kutatóközpontjának határozatlan idejű szerződések keretében foglalkoztatott ideiglenes alkalmazottaira évenkénti újrabesorolási rendszer vonatkozik, ami a felperesek megítélése szerint indokolatlanul eltérő bánásmódot jelent.
4. A negyedik jogalap az arányosság elvének többek között azáltal történő megsértésén alapul, hogy a szakmai előmenetelenkénti egyetlen újrabesorolásra korlátozás nem minősül olyan intézkedésnek, amely megfelelné a 2016. október 16-i határozatban említett, az OLAF különleges szakértelemmel kapcsolatos szükségleteinek biztosítására irányuló célkitűzésnek, hanem épp ellenkezőleg, olyan jellegű intézkedésről van szó, amely nem teszi lehetővé az OLAF számára, hogy az ideiglenes alkalmazottakat hosszú ideig megtartsa a szolgálatában.

## 2017. május 24-én benyújtott kereset – Hautala és társai kontra EFSA

(T-329/17. sz. ügy)

(2017/C 249/50)

Az eljárás nyelve: angol

### Felek

*Felperesek:* Heidi Hautala (Helsinki, Finnország), Jávor Benedek (Budapest, Magyarország), Michèle Rivasi (Valence, Franciaország) és Bart Staes (Antwerpen, Belgium) (képviselő: B. Kloostra ügyvéd)

*Alperes:* Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság (EFSA)

### Kérelmek

A felperesek azt kérik, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg az EFSA felperesek által kért dokumentumok többségéhez való hozzáférést megtagadó 2016. december 9-i és 2016. október 7-i PAD 2016/034 referenciaszámú határozatának megerősítéséről szóló, 2017. március 14-i PAD 2017/005 CA referenciaszámú megerősítő határozatát; és
- az EFSA-t kötelezze az eljárás költségeinek viselésére.

### Jogalapok és fontosabb érvek

Keresetük alátámasztása érdekében a felperesek hat jogalapra hivatkoznak.

1. Az első, arra alapított jogalap, hogy az EFSA megsértette az 1367/2006 rendelet<sup>(1)</sup> 6. cikkének (1) bekezdését azzal, hogy azt nem alkalmazta a kért információra. Az EFSA-nak figyelmen kívül kellett volna hagynia az 1049/2001 rendelet 4. cikke (2) bekezdésének első franciabekezdésében megállapított, a „természetes vagy jogi személy kereskedelmi érdekei, beleértve a szellemi tulajdont is” védelmére irányuló, a hozzáférhetővé tétel alóli kivételt és azt az 1367/2006 rendelet 6. cikkének (1) bekezdése alapján nem szabadott volna a kért információra alkalmazni.
2. A második, arra alapított jogalap, hogy az EFSA megsértette az 1049/2001 rendelet<sup>(2)</sup> 2. cikkének (4) bekezdését és 4. cikke (2) bekezdésének első franciabekezdését, valamint a 178/2002 rendelet<sup>(3)</sup> 41. cikkét azzal, hogy a tanulmányok tulajdonosai kereskedelmi érdekeinek védelme céljából megtagadta a kért információ hozzáférhetővé tételét, ugyanakkor nem bizonyította konkrét kárnak és/vagy a konkrét kár tényleges kockázatának fennállását, ezzel az Aarhusi Egyezmény 4. cikkének (4) bekezdését is megsértve, amely előírja, hogy a hozzáférhetővé tétel alóli kivétel kizárólag „a kereskedelmi és ipari információ bizalmas jellege” érdekében védelme céljából biztosítható, amennyiben „ez a bizalmas jelleg méltányolható gazdasági érdekekre figyelemmel a jog által védett”, tekintettel arra, hogy konkrét méltányolható gazdasági érdeket nem határoztak meg, illetve nem bizonyítottak a vitatott intézkedésben.
3. A harmadik, arra alapított jogalap, hogy az EFSA nem megfelelően alkalmazta az 1107/2009 rendelet<sup>(4)</sup> 63. cikkének (2) bekezdését, mivel ez a rendelkezés nem vonatkozik a kért információra és/vagy az információ hozzáférhetővé tétele az 1107/2009 63. cikkének (2) bekezdése és/vagy 16. cikke értelmében vett magasabb rendű közérdeket szolgál
4. A negyedik, arra alapított jogalap, hogy az EFSA megsértette az 1049/2001 rendelet 4. cikkének (2) bekezdését azzal, hogy nem ismerte el, hogy nyomós közérdek fűződik a tanulmányok hozzáférhetővé tételéhez, és annak tagadásával, hogy a felperesek bizonyították a tanulmányok hozzáférhetővé tételéhez fűződő nyomós közérdeket.

5. Az ötödik, arra alapított jogalap, hogy a nyilvánosságnak a tanulmányokban szereplő és a környezettel kapcsolatos információkhoz való hozzáférésehez fűződő érdekét nem mérlegelte a társaságoknak a kereskedelmi érdekeik védelméhez fűződő magánérdekéhez képest és/vagy hagyta, hogy a társaságok gazdasági érdekei élvezzenek elsőbbséget, az EFSA megsértette az 1049/2001 rendelet 4. cikke (2) bekezdésének első franciabekezdését.
6. A hatodik, arra alapított jogalap, hogy mivel a rendelkezésre álló adatok nem teszik lehetővé az EFSA glifozáttal kapcsolatos szakértői értékelésének független és teljes felülvizsgálatát, a felpereseknek érdekük fűződik a tanulmányok hozzáférhetővé tételéhez. Az EFSA – azzal, hogy tagadja a kért információk hozzáférhetővé tételéhez fűződő általános érdeket és a felperesek ehhez fűződő érdekét – megsértette az 1049/2001 rendelet 2. és 4. cikke, valamint a 178/2002 rendelet 41. cikke szerinti kötelezettségeit.

- <sup>(1)</sup> A környezeti ügyekben az információhoz való hozzáférésről, a nyilvánosságnak a döntéshozatalban történő részvételéről és az igazságszolgáltatáshoz való jog biztosításáról szóló Aarhusi Egyezmény rendelkezéseinek a közösségi intézményekre és szervekre való alkalmazásáról szóló, 2006. szeptember 6-i 1367/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2006. L 264., 13. o.)
- <sup>(2)</sup> Az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság dokumentumaihoz való nyilvános hozzáféréséről szóló, 2001. május 30-i 1049/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2001. L 145., 43. o.; magyar nyelvű kiadás 1. fejezet, 3. kötet, 331. o.)
- <sup>(3)</sup> Az élelmiszerjog általános elveiről és követelményeiről, az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság létrehozásáról és az élelmiszerbiztonságra vonatkozó eljárások megállapításáról szóló, 2002. január 28-i 178/2002/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2002. L 31., 1. o.; magyar nyelvű kiadás 15. fejezet, 6. kötet, 463. o.)
- <sup>(4)</sup> A növényvédők forgalomba hozataláról, valamint a 79/117/EGK és a 91/414/EGK tanácsi irányelvek hatályon kívül helyezéséről szóló, 2009. október 21-i 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2009. L 309., 1. o.)

## 2017. május 29-én benyújtott kereset – E-Control kontra ACER

(T-332/17. sz. ügy)

(2017/C 249/51)

Az eljárás nyelve: angol

### Felek

*Felperes:* Energie-Control Austria für die Regulierung der Elektrizitäts- und Erdgaswirtschaft (E-Control) (Bécs, Ausztria) (képviselő: F. Schuhmacher ügyvéd)

*Alperes:* Energiaszabályozók Együttműködési Ügynöksége

### Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg az Energiaszabályozók Együttműködési Ügynökségének fellebbezési tanácsa által 2017. március 17-én hozott A-001–2017 (végleges) határozatot
- az alperest kötelezze a költségek viselésére.

### Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes hét jogalapra hivatkozik.

1. Az első jogalap értelmében a fellebbezési tanács tévesen tekintette úgy, hogy az ACER rendelkezik hatáskörrel az átvitelrendszer-üzemeltetők javaslatának megváltoztatására.
  - A felperes azt állítja, hogy a fellebbezési tanács tévesen alkalmazta a jogot annak feltételezésékor, hogy az ACER rendelkezett hatáskörrel az átvitelrendszer-üzemeltetők javaslatának megváltoztatására, mivel az (EU) 2015/1222 bizottsági rendelet <sup>(1)</sup> nem biztosít ilyen hatáskört.
2. A második, arra alapított jogalap, hogy a fellebbezési tanács tévesen alkalmazta a jogot annak megállapításakor, hogy az ACER rendelkezett hatáskörrel annak ellenére, hogy figyelmen kívül hagyta a felperes módosítási kérelmét.
  - A felperes szerint az ACER figyelmen kívül hagyta a felperes által a (EU) 2015/1222 bizottsági rendelet 9. cikkének (12) bekezdése szerint előterjesztett módosítási kérelmet. A felperes szerint a fellebbezési tanács tévesen alkalmazta a jogot annak megállapításával, hogy az ACER rendelkezett hatáskörrel annak ellenére, hogy figyelmen kívül hagyta a felperes módosítási kérelmét.

3. A harmadik jogalap értelmében a fellebbezési tanács tévesen állapította meg, hogy az ACER rendelkezett hatáskörrel az ajánlattételi övezet határának a (EU) 2015/1222 bizottsági rendelet 15. cikke szerinti bevezetésére.
- A felperes azt állítja, hogy a fellebbezési tanács nyilvánvalóan tévesen alkalmazta a jogot annak megállapításakor, hogy az ACER rendelkezett hatáskörrel az ajánlattételi övezet kialakításának megváltoztatására, és új ajánlattételi övezeteknek az (EU) 2015/1222 bizottsági rendelet 15. cikke szerinti bevezetésére. A felperes álláspontja szerint, az ACER túllépte hatáskörét, nem vette figyelembe a jogi szabályozást és a tagállamok hatáskörét.
4. A negyedik a megfelelő indokolás hiányára és arra alapított jogalap, hogy a fellebbezési tanács tévesen alkalmazta a jogot annak megállapításakor, hogy az ACER bizonyította a német-osztrák határon fennálló strukturálisan szűk keresztmetszetet.
- A felperes azt állítja, hogy nem tartották tiszteletben eljárási jogait, mivel a fellebbezési tanács nem vizsgálta a fellebbezésben előadott érveket, hanem ehelyett az adott ügygel konkrét kapcsolatban nem álló általános megállapításokra hivatkozott. Ha a Bíróság megállapítja, hogy a fellebbezési tanács elegendő indokolást nyújtott, a felperes szerint a fellebbezési tanács tévesen alkalmazta a jogot akkor, amikor jogszabályi hivatkozás nélkül elfogadta az ACER következtetését, amely a szűk keresztmetszet téves fogalmán alapult.
5. Az ötödik, a megfelelő indokolás hiányára és az amiatti téves jogalkalmazásra alapított jogalap, hogy nem vizsgálták a felperes bizonyítási indítványát.
- A felperes előadja, hogy a fellebbezési tanács érdemben nem értékelte az indítványt és így megsértette a megfelelő indokolás nyújtására vonatkozó kötelezettséget. A felperes szerint, mivel a fellebbezési tanácsnak meg kell indokolnia azon következtetését, hogy a fellebbezés megalapozott volt-e, szükség esetén köteles információt kérni az adott ügy eldöntése érdekében. A felperes véleménye szerint a fellebbezési tanács tehát tévesen értelmezte a jogot az információ-kérés megtagadásakor.
6. A hatodik, megfelelő indokolás hiányára és arra alapított jogalap, hogy a fellebbezési tanács tévesen állapította meg, hogy az ajánlattételi övezet bevezetése arányos volt.
- A felperes két külön kifogást terjeszt elő: a megfelelő indokolás hiányát mint az eljárási jogainak megsértését, és a téves jogalkalmazást a jogi követelmények tekintetében. A felperes szerint a vitatott határozat megsértette a 714/2009/EK rendelet <sup>(2)</sup> 16. cikkében foglalt és az EUMSZ egyik alapelvét képező arányosság alapvető elvét.

<sup>(1)</sup> A kapacitásfelosztásra és a szűk keresztmetszetek kezelésére vonatkozó iránymutatás létrehozásáról szóló, 2015. július 24-i (EU) 2015/1222 bizottsági rendelet (HL 2015. L 197., 24. o.).

<sup>(2)</sup> A villamos energia határokon keresztül történő kereskedelme esetén alkalmazandó hálózati hozzáférési feltételekről és az 1228/2003/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2009. július 13-i 714/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2009. L 211., 15. o.).

## 2017. május 29-én benyújtott kereset – Austrian Power Grid és Voralberger Übertragungsnetz kontra ACER

(T-333/17. sz. ügy)

(2017/C 249/52)

Az eljárás nyelve: angol

### Felek

Felperesek: Austrian Power Grid AG (Bécs, Ausztria) és Voralberger Übertragungsnetz GmbH (Bregenz, Ausztria) (képviselők: H. Kristoferitsch és S. Huber ügyvédek)

Alperes: Energiaszabályozók Együtműködési Ügynöksége (ACER)

## Kérelmek

A felperesek azt kérik, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg az Energiaszabályozók Együttműködési Ügynökségének fellebbezési tanácsa által 2017. március 17-én hozott A-001-2017 (végleges) határozatot teljes egészében, valamint az ACER által 2016. november 17-én hozott, a villamosenergia-piaci átvitelrendszer-üzemeltetőknek a kapacitászámítási régiók meghatározására vonatkozó javaslatáról szóló 06/2016. sz. határozat következő részeit és rendelkezését:

i. a vitatott határozat 1. cikkét:

— az I. melléklet 1. cikke (1) bekezdésének c) pontjával;

— az I. melléklet 2. cikke (2) bekezdésének e) pontjában szereplő „is” szóval és az „ajánlattételi övezet határaitra vonatkozó kapacitásallokáció céljából az e dokumentum 5. cikkének (3) bekezdésében előírt követelmények teljesüléséig” szövegrésszel;

ii. a vitatott határozat 2. cikkét:

iii. a IV. mellékletet;

iv. az V. mellékletet;

esetlegesen

kéri a vitatott határozat teljes egészének megsemmisítését és az ügynek a fellebbezési tanács elé való visszautalását;

- az alperest kötelezze a költségek viselésére.

## Jogalapok és fontosabb érvek

Keresetük alátámasztása érdekében a felperesek hét jogalpra hivatkoznak.

1. Az első jogalap értelmében a fellebbezési tanács tévesen tekintette úgy, hogy az ACER rendelkezik hatáskörrel az átvitelrendszer-üzemeltetők (TSO-k) javaslatának megváltoztatására.

A felperesek azt állítják, hogy a vitatott határozat jogellenes, mivel a fellebbezési tanács nem vizsgálta, hogy az ACER nem rendelkezett hatáskörrel a kapacitászámítási régiókra (CCR) vonatkozó valamennyi TSO javaslat érdemi megváltoztatására.

2. A második, arra alapított jogalap, hogy a fellebbezési tanács tévesen feltételezte, hogy az ACER rendelkezett hatáskörrel arra, hogy figyelmen kívül hagyja az E-Control módosítási kérelmét.

A felperesek szerint az osztrák nemzeti szabályozó hatóság (NSZH), az E-Control által benyújtott arra irányuló kérelem, hogy módosítsák az „All TSOs CCR” címet viselő tervezetet, nem a CACM rendelet<sup>(1)</sup> 9. cikkének (12) bekezdésében meghatározott eljárással összhangban kezelték. A felperesek szerint a CACM-rendelet 9. cikke e jogellenes alkalmazásának megerősítésével a fellebbezési tanács tévesen alkalmazta a jogot.

3. A harmadik jogalap értelmében a fellebbezési tanács tévesen vélte úgy, hogy az ACER rendelkezik hatáskörrel az ajánlattételi övezeteknek a CACM-rendelet 15. cikkében foglalt eljárásban való meghatározására.

A felperesek szerint minden rendelkezésre álló értelmezési módszer, az ítélkezési gyakorlat és a Bizottság mérvadó értelmezése egyértelműen azt a következtetést támasztják alá, hogy a létező ajánlattételi övezetek felosztása és a kapacitásfelosztási mechanizmus bevezetésére irányuló kötelezettség nem alapulhat a CACM-rendelet 15. cikkén. Ellenben, a felperesek álláspontja szerint, az ACER által képviselt és a fellebbezési tanács által támogatott értelmezés a jognak és az ügy tényállásának a helytelen és hiányos értelmezésén alapszik.

4. A negyedik, arra alapított jogalap, hogy a fellebbezési tanács tévesen értelmezte a „strukturálisan szűk keresztmetszet” fogalmát és a felülvizsgálatának hatályát.

A felperesek azt állítják, hogy sem a CACM-rendelet, sem pedig a 714/2009/EK rendelet<sup>(2)</sup> nem támasztja alá a strukturálisan szűk keresztmetszetnek a CCR-határozatban az ACER által azon feltételezés igazolása érdekében adott értelmezését, hogy a német-osztrák határ strukturálisan szűk keresztmetszetű. A felperesek előadják, hogy az alkalmazandó jog e téves értelmezésének *de facto* elfogadásával a fellebbezési tanács érdemileg jogellenes határozatot fogadott el. A felperesek szerint ráadásul a fellebbezési tanács tévesen hárította a bizonyítási kötelezettséget a felperesekre, és megsértette a tényállás teljes körű értékelésére és az indokolásra vonatkozó kötelezettségét azzal, hogy elfogadta az ACER azon feltételezését, hogy a német-osztrák rendszerösszekötőnek strukturálisan szűk a keresztmetszete.

5. Az ötödik jogalap szerint a fellebbezési tanács tévesen állapította meg, hogy a német-osztrák ajánlattételi övezet felosztása arányos.

A felperesek előadják, hogy egyértelműen bizonyították, hogy a német-osztrák ajánlattételi övezet ACER által elrendelt felosztása aránytalanul beavatkozik a jogaikba. A felperesek szerint ugyanakkor a fellebbezési bizottság teljes mértékben elmulasztotta megvizsgálni az általuk a fellebbezésben előterjesztett érveket. Sőt a fellebbezési tanács tévesen állapította meg, hogy az ajánlattételi övezet felosztása és a kapacitásfelosztási mechanizmus bevezetése megfelelő volt.

6. A hatodik jogalap azon alapul, hogy a fellebbezési tanács tévesen állapította meg, hogy a német-osztrák ajánlattételi övezet bevezetése nem korlátozza az alapvető szabadságokat.

A felperesek úgy gondolják, hogy az ACER és a fellebbezési tanács megállapításával ellentétben bizonyították, hogy a kapacitásfelosztási mechanizmus német-osztrák határon való bevezetése korlátozza az EUMSZ 34. és 35. cikkben foglalt, áruk szabad mozgását és a szolgáltatásnyújtás szabadságát (EUMSZ 56. cikk). A felperesek kifejtik, hogy a fellebbezési tanács nagyon röviden és megalapozatlanul utasította vissza az érveiket, és állította, hogy a kétoldalú energiakereskedelem mennyiségi korlátozása az alapvető szabadságok szempontjából nem kifogásolható. A felperesek szerint a fellebbezési tanács tehát megsértette az uniós elsődleges jogot és a megfelelő indokolás nyújtásának kötelezettségét.

7. A hetedik jogalap értelmében a fellebbezési tanács tévesen állapította meg, hogy az Ügynökség CCR-határozata megfelel az eljárási szabályoknak.

A felperesek előadják, hogy fellebbezésükben bizonyították az ACER CCR-határozatának részben hibás voltát az alábbiak miatt: i. az Ügynökség túllépte hatáskörét annak megállapításával, hogy a 2015. szeptemberi 09/2015 ACER-vélemény kötelező erővel bír, és mivel ez a vélemény nem képezi részét a konzultációs eljárásnak, az ACER alapjaiban megsértette a felperesek eljárási jogait; ii. az ACER-nek a CCR-határozat előkészítésére szolgáló iratai nem tartalmaztak műszaki tanulmányokat, elemzéseket és mélyreható értékeléseket: az ügynökség jelentősen hiányos információkkal szolgált a felperes részére, és ezzel megsértette a felperesnek az Alapjogi Charta 41. cikke alapján fennálló arra irányuló jogát, hogy teljeskörűen betekinthessen az ügy irataiba, vagy az ügynökség egyáltalán nem készített és/vagy vett igénybe műszaki szakvéleményt vagy elemzést annak érdekében, hogy a CCR-határozatot szilárd ténybeli alapra helyezze; iii. az Ügynökség nem vette figyelembe az ajánlattételi övezet módosítására vonatkozó, a CACM-rendelet 33. cikkében foglalt alapvető követelményeket; iv. a CCR-rendelet olyan tényeken alapul, amelyeket nem tártak fel kellő mértékben, és az ACER nem tett észrevételeket.

A felperesek szerint annak ellenére, hogy az ACER súlyosan megsértette a kötelező eljárási szabályokat, a fellebbezési tanács ugyancsak igen általános jelleggel megerősítette a CCR-határozat jogszerűségét, és ennek következtében jogellenesen járt el.

<sup>(1)</sup> A kapacitásfelosztásra és a szűk keresztmetszetek kezelésére vonatkozó iránymutatás létrehozásáról szóló, 2015. július 24-i (EU) 2015/1222 bizottsági rendelet (HL 2015. L 197., 24. o.).

<sup>(2)</sup> A villamos energia határokon keresztül történő kereskedelme esetén alkalmazandó hálózati hozzáférési feltételekről és az 1228/2003/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2009. július 13-i 714/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2009. L 211., 8. o.).

**2017. június 2-án benyújtott kereset –FLA Europe kontra Bizottság**

(T-347/17. sz. ügy)

(2017/C 249/53)

Az eljárás nyelve: holland

**Felek**

Felperes: FLA Europe NV (Oudenaarde, Belgium) (képviselők: A. Willems, S. De Knop és B. Natens meghatalmazottak)

Alperes: Európai Bizottság

**Kérélmek**

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- állapítsa meg, hogy a kereset elfogadható;
- semmisítse meg a Kínai Népköztársaságból és Vietnamból származó és a Fujian Viscap Shoes Co. Ltd, a Vietnam Ching Luh Shoes Co. Ltd, a Vinh Thong Producing-Trading-Service Co. Ltd, a Qingdao Tae Kwang Shoes Co. Ltd, a Maystar Footwear Co. Ltd, a Lien Phat Company Ltd, a Qingdao Sewon Shoes Co. Ltd, a Panyu Pegasus Footwear Co. Ltd, a PanYu LEADER Footwear Corporation, a Panyu Hsieh Da Rubber Co. Ltd, az An Loc Joint Stock Company, a Qingdao Changshin Shoes Company Limited, a Chang Shin Vietnam Co. Ltd, a Samyang Vietnam Co. Ltd, a Qingdao Samho Shoes Co. Ltd, a Min Yuan, a Chau Giang Company Limited, a Foshan Shunde Fong Ben Footwear Industrial Co. Ltd és a Dongguan Texas Shoes Limited Co. által gyártott egyes bőr felsőrésszel rendelkező lábbelik behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám ismételt kivetéséről és a kivetett ideiglenes vám végleges beszedéséről, valamint a Bíróság által a C-659/13. és C-34/14. sz. egyesített ügyekben hozott ítélet végrehajtásáról szóló, 2017. március 9-i (EU) 2017/423 bizottsági végrehajtási rendeletet (HL 2017. L 64., 72. o.);
- a Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

Keresetének alátámasztása érdekében a felperes öt jogalapra hivatkozik.

1. Az első jogalap: Az EUSZ 5. cikk (1) és (2) bekezdésének a megsértése. Másodlagosan a felperes az intézmények közötti egyensúlynak az EUSZ 13. cikk (2) bekezdése értelmében vett elvének a megsértésére hivatkozik.
  - A megtámadott rendeletnek nincs jogalapja.
  - A Bizottság nem rendelkezett hatáskörrel a megtámadott rendelet elfogadására.
2. A második jogalap: az EUMSZ 266. cikk megsértése azáltal, hogy nem fogadták el a Bíróság 2016. február 4-i C&J Clark International ítéletének (C-659/13 és C-34/14, EU:C:2016:74) végrehajtásához szükséges intézkedéseket.
3. A harmadik jogalap: az (EU) 2016/1036 rendelet <sup>(1)</sup> 1. cikke (1) bekezdésének és 10. cikke (1) bekezdésének, valamint a jogbiztonság elvének (a visszaható hatály tilalmának) a megsértése azáltal, hogy a dömpingellenes vámokat olyan árukra vetették ki, amelyek szabad forgalomban voltak.
4. A negyedik jogalap: a 2016/1036 rendelet 21. cikkének a megsértése, mivel a dömpingellenes vámokat az uniós érdek új értékelése nélkül vetették ki.
5. Az ötödik jogalap: az EUSZ 5. cikk (1) és (4) bekezdésének a megsértése, mivel olyan jogi aktust fogadtak el, amely túllép a céljának eléréséhez szükséges mértéken.

<sup>(1)</sup> Az Európai Unióban tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozattal szembeni védelemről szóló, 2016. június 8-i (EU) 2016/1036/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2016. L 176., 21. o.)

**2017. június 2-án benyújtott kereset –Nike European Operations Netherlands és társai kontra Bizottság**

(T-351/17. sz. ügy)

(2017/C 249/54)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek**

*Felperesek:* Nike European Operations Netherlands BV (Hilversum, Hollandia), Hugo Boss AG (Metzingen, Németország), Timberland Europe BV (Almelo, Hollandia), New Balance Athletic Shoes (UK) Ltd (Warrington, Egyesült Királyság), Wolverine Europe BV (Amszterdam, Hollandia) és Wolverine Europe Ltd (London, Egyesült Királyság) (képviselők: E. Vermulst és J. Cornelis ügyvédek)

*Alperes:* Európai Bizottság

**Kérelmek**

A felperesek azt kérik, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg a Kínai Népköztársaságból és Vietnamból származó és a Fujian Viscap Shoes Co. Ltd, a Vietnam Ching Luh Shoes Co. Ltd, a Vinh Thong Producing-Trading-Service Co. Ltd, a Qingdao Tae Kwang Shoes Co. Ltd, a Maystar Footwear Co. Ltd, a Lien Phat Company Ltd, a Qingdao Sewon Shoes Co. Ltd, a Panyu Pegasus Footwear Co. Ltd, a PanYu LEADER Footwear Corporation, a Panyu Hsieh Da Rubber Co. Ltd, az An Loc Joint Stock Company, a Qingdao Changshin Shoes Company Limited, a Chang Shin Vietnam Co. Ltd, a Samyang Vietnam Co. Ltd, a Qingdao Samho Shoes Co. Ltd, a Min Yuan, a Chau Giang Company Limited, a Foshan Shunde Fong Ben Footwear Industrial Co. Ltd és a Dongguan Texas Shoes Limited Co. által gyártott egyes bőr felsőrésszel rendelkező lábbelik behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám ismételt kivetéséről és a kivetett ideiglenes vám végleges beszedéséről, valamint a Bíróság által a C-659/13. és C-34/14. sz. egyesített ügyekben hozott ítélet végrehajtásáról szóló, 2017. március 9-i (EU) 2017/423 bizottsági végrehajtási rendeletet (HL 2017. L 64., 72. o.);
- az Európai Bizottságot kötelezze a felperesek költségeinek viselésére.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

Keresetük alátámasztása érdekében a felperesek négy jogalapra hivatkoznak.

1. Az első jogalap, melynek keretében a felperesek arra hivatkoznak, hogy az Európai Bizottságnak nem volt hatásköre a vitatott rendelet elfogadására.
2. A második jogalap, melynek keretében a felperesek arra hivatkoznak, hogy a lábbelire vonatkozó lezárt eljárás újbóli megnyitása, és a lejárt dömpingellenes vámnak a vitatott rendelet általi visszamenőleges hatályú kivetése: i. jogalap nélkül történt, az EUMSZ 266. cikk és az alaprendelet<sup>(1)</sup> alkalmazása tekintetében elkövetett nyilvánvaló hibán alapul, és sérti az alaprendelet 9. cikkének (4) bekezdését; ii. összeegyeztethetetlen a bizalomvédelem és a jogbiztonság elvével, valamint a visszamenőleges hatály tilalmára vonatkozó elvvel a felperesek vonatkozásában; iii. az EUMSZ 266. cikk téves alkalmazásán és az Európai Bizottság hatáskörrel való visszaélésén alapul, és sérti az EUMSZ 5. cikk (4) bekezdését.
3. A harmadik jogalap, melynek keretében a felperesek arra hivatkoznak, hogy a dömpingellenes vámnak a felperesek szállítóira való kivetése, mely akadályozza a visszafizetést, sérti a hátrányos megkülönböztetés tilalmának az elvét.
4. A negyedik jogalap, melynek keretében a felperesek arra hivatkoznak, hogy az Európai Bizottság a piacgazdasági és egyéni bánásmód iránti kérelmek értékelése során visszaélt a hatáskörével, és megsértette a hátrányos megkülönböztetés tilalmának elvét.

<sup>(1)</sup> Az Európai Unióban tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozatallal szembeni védelemről szóló, 2016. június 8-i (EU) 2016/1036/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2016. L 176., 21. o.)



**2017. június 6-án benyújtott kereset – Genomic Health kontra EUIPO (ONCOTYPE DX GENOMIC PROSTATE SCORE)**

(T-354/17. sz. ügy)

(2017/C 249/55)

*Az eljárás nyelve: angol***Felek***Felperes:* Genomic Health, Inc. (Redwood City, Kalifornia, Egyesült Államok) (képviselő: A. Reid Solicitor)*Alperes:* az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)**Az EUIPO előtti eljárás adatai***A vitatott védjegy:* ONCOTYPE DX GENOMIC PROSTATE SCORE európai uniós szóvédjegy – 15 214 257. sz. védjegybejelentés*A megtámadott határozat:* az EUIPO ötödik fellebbezési tanácsának 2017. február 14-én hozott határozata (R 1682/2016-2. sz. ügy)**Kereseti kérelmek***A felperes azt kéri, hogy a Bíróság:*

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- az EUIPO-t kötelezze a felperesnél a jelen kereset folytán felmerült költségek viselésére.

**Jogalapok***A felperes azt állítja, hogy a megtámadott határozat téves és megvalósítja az alábbiakat:*

- az egyenlő bánásmód, a megfelelő ügyintézés és a jogbiztonság általános elvének megsértése;
- a 207/2009 rendelet (7) cikkének (2) bekezdésével együttesen értelmezett 7. cikke (1) bekezdése (b) pontjának megsértése;
- a 207/2009 rendelet (7) cikkének (2) bekezdésével együttesen értelmezett 7. cikke (1) bekezdése (c) pontjának megsértése.

**2017. június 7-én benyújtott kereset – Aldo Supermarkets kontra EUIPO – Aldi Einkauf (ALDI)**

(T-359/17. sz. ügy)

(2017/C 249/56)

*A keresetlevél nyelve: francia***Felek***Felperes:* Aldo Supermarkets (Várna, Bulgária) (képviselő: C. Saettel ügyvéd)*Alperes:* az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)*A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban:* Aldi Einkauf GmbH & Co. OHG (Essen, Németország)**Az EUIPO előtti eljárás adatai***A vitatott védjegy bejelentője:* a fellebbezési tanács előtti eljárásban részt vevő másik fél*A vitatott védjegy:* „ALDI” európai uniós szóvédjegy – 12 749 586. sz. védjegybejelentés*Az EUIPO előtti eljárás:* felszólalási eljárás

A megtámadott határozat: az EUIPO negyedik fellebbezési tanácsának 2017. március 29-én hozott határozata (R 976/2016-4. sz. ügy).

### Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- az EUIPO-t kötelezze a költségek viselésére.

### Jogalapok

- a 2868/95 rendelet 19. szabályának megsértése;
- az indokolás ellentmondásossága, amennyiben a fellebbezési tanács a megtámadott határozat 18. pontjában elismerte, hogy a felszólalási nyomtatvány tartalmazza a korábbi védjegy színes ábrázolását, a megtámadott határozat 24. pontjában pedig azt, hogy a felperes benyújtott egy, a korábbi védjegy színes ábrázolását tartalmazó PDF file-t, e kijelentések ugyanakkor összeegyeztethetetlenek a megtámadott határozat 22–25. pontjában szereplő azon megállapításokkal, amelyek szerint a felperes lényegében nem bizonyította a korábbi védjegyének fennállását, mivel nem nyújtotta be e védjegy színes ábrázolását;
- a védelemhez való jog és a kontradiktórius eljárás elvének megsértése, amennyiben a fellebbezési tanács hivatalból hozta fel a végrehajtási rendelet 19. szabályának megsértését, és nem hallgatta meg a feleket e jogalappal kapcsolatban, noha a kontradiktórius eljárás elve kötelezi a fellebbezési tanácsot arra, hogy minden, általa hivatalból felhozandó jogalappal kapcsolatban meghallgassa a feleket;
- a 207/2009 rendelet 42. cikke (2) bekezdésének és a végrehajtási rendelet 22. szabálya (3) és (4) bekezdésének megsértése.

---

### 2017. június 2-án benyújtott kereset – Jana shoes és társai kontra Bizottság

(T-360/17. sz. ügy)

(2017/C 249/57)

Az eljárás nyelve: angol

### Felek

*Felperesek:* Jana shoes GmbH & Co. KG (Detmold, Németország), Novi International GmbH & Co. KG (Detmold), shoe.com GmbH & Co. KG (Detmold), Wendel GmbH & Co. KG Schuhproduktionen International (Detmold) és Wortmann KG Internationale Schuhproduktionen (Detmold) (képviselek: A. Willems és S. De Knop ügyvédek)

*Alperes:* Európai Bizottság

### Kérelmek

A felperesek azt kérik, hogy a Törvényszék:

- állapítsa meg, hogy a kereset elfogadható;
- semmisítse meg a Kínai Népköztársaságból és Vietnamból származó és a Fujian Viscap Shoes Co. Ltd, a Vietnam Ching Luh Shoes Co. Ltd, a Vinh Thong Producing-Trading-Service Co. Ltd, a Qingdao Tae Kwang Shoes Co. Ltd, a Maystar Footwear Co. Ltd, a Lien Phat Company Ltd, a Qingdao Sewon Shoes Co. Ltd, a Panyu Pegasus Footwear Co. Ltd, a PanYu LEADER Footwear Corporation, a Panyu Hsieh Da Rubber Co. Ltd, az An Loc Joint Stock Company, a Qingdao Changshin Shoes Company Limited, a Chang Shin Vietnam Co. Ltd, a Samyang Vietnam Co. Ltd, a Qingdao Samho Shoes Co. Ltd, a Min Yuan, a Chau Giang Company Limited, a Foshan Shunde Fong Ben Footwear Industrial Co. Ltd és a Dongguan Texas Shoes Limited Co. által gyártott egyes bőr felsőrésszel rendelkező lábbelik behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám ismételt kivetéséről és a kivetett ideiglenes vám végleges beszedéséről, valamint a Bíróság által a C-659/13. és C-34/14. sz. egyesített ügyekben hozott ítélet végrehajtásáról szóló, 2017. március 9-i (EU) 2017/423 bizottsági végrehajtási rendeletet (HL 2017. L 64., 72. o.);
- az Európai Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.

## Jogalapok és fontosabb érvek

Keresetük alátámasztása érdekében a felperesek öt jogalapra hivatkoznak.

1. Az első jogalap, melynek keretében a felperesek arra hivatkoznak, hogy a 2017/423 rendelet, mivel nem rendelkezik érvényes jogalappal, sérti a hatáskör-átruházás elvét, melyet az EUSZ 5. cikk (1) és (2) bekezdése ír elő, és sérti mindenesetre az intézmények közti egyensúly elvét, melyet az EUSZ 13. cikk (2) bekezdése ír elő.
2. A második jogalap, melynek keretében a felperesek arra hivatkoznak, hogy a 2017/423 rendelet sérti az EUMSZ 266. cikket azáltal, hogy nem tartalmazza a C-659/13. és C-34/14. sz. C&J Clark International egyesített ügyekben hozott ítéletnek való megfeleléshez szükséges intézkedéseket.
3. A harmadik jogalap, melynek keretében a felperesek arra hivatkoznak, hogy a 2017/423 rendelet sérti az (EU) 2016/1036 rendelet <sup>(1)</sup> 1. cikkének (1) bekezdését és 10. cikkének (1) bekezdését, valamint a jogbiztonság elvét (a visszaható hatály tilalmát) azáltal, hogy olyan lábbeli-importhoz vonatkozóan ír elő dömpingellenes vámot, „amelyre az 1472/2006/EK [tanácsi] rendelet és az 1294/2009/EU [tanácsi] rendelet alkalmazási időszaka során került sor.”
4. A negyedik jogalap, melynek keretében a felperesek arra hivatkoznak, hogy a 2017/423 rendelet, mivel dömpingellenes vámot vet ki az uniós érdek új értékelése nélkül, sérti a 2016/1036 rendelet 21. cikkét, és mindenesetre nyilvánvalóan téves az a megállapítás, amely szerint a dömpingellenes vám kivétele az uniós érdeket szolgálta.
5. Az ötödik jogalap, melynek keretében a felperesek arra hivatkoznak, hogy a 2017/423 rendelet sérti az EUSZ 5. cikk (1) és (4) bekezdését, mivel olyan jogi aktusnak minősül, amely túllép a céljának eléréséhez szükséges mértéken.

<sup>(1)</sup> Az Európai Unióban tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozattal szembeni védelemről szóló, 2016. június 8-i (EU) 2016/1036/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2016. L 176., 21. o.)

## 2017. június 6-án benyújtott kereset – NCL kontra EUIPO (FEEL FREE)

(T-362/17. sz. ügy)

(2017/C 249/58)

Az eljárás nyelve: német

## Felek

*Felperes:* NCL Corporation (Miami, Florida, Egyesült Államok) (képviselők: J. Bühling és D. Graetsch ügyvédek)

*Alperes:* az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

## Az EUIPO előtti eljárás adatai

*A vitatott védjegy:* FEEL FREE európai uniós szóvédjegy – 15 090 533. sz. védjegybejelentés

*A megtámadott határozat:* az EUIPO negyedik fellebbezési tanácsának 20@17. március 23-án hozott határozata (R 2094/2016-4. sz. ügy)

## Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- az EUIPO-t kötelezze a költségek viselésére.

## Jogalap

- a 207/2009 rendelet 7. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése.

**2017. június 5-én benyújtott kereset – Bielawski kontra EUIPO (HOUSE OF CARS)**

(T-364/17. sz. ügy)

(2017/C 249/59)

*Az eljárás nyelve: lengyel***Felek***Felperes:* Marcin Bielawski (Varsó, Lengyelország) (képviselő: M. Kondrat ügyvéd)*Alperes:* az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)**Az EUIPO előtti eljárás adatai***A vitatott védjegy:* a „HOUSE OF CARS” európai uniós szövedjegy – 15 172 638. sz. védjegybejelentés*A megtámadott határozat:* az EUIPO ötödik fellebbezési tanácsának 2017. március 27-én hozott határozata (R 2047/2016-5. sz. ügy)**Kereseti kérelmek***A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:*

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot; vagy
- változtassa meg a megtámadott határozatot; állapítsa meg, hogy a védjegybejelentéssel összefüggésben nem áll fenn feltétlen kizáró ok;
- az EUIPO-t kötelezze a költségek viselésére.

**Jogalap**

- a 207/2009 rendelet 7. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése.

**2017. június 5-én benyújtott kereset – Lengyelország kontra Bizottság**

(T-366/17. sz. ügy)

(2017/C 249/60)

*Az eljárás nyelve: lengyel***Felek***Felperes:* Lengyel Köztársaság (képviselő: B. Majczyna meghatalmazott)*Alperes:* Európai Bizottság**Kérelmek***A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:*

- semmisítse meg a „Konvergencia Lengyelországban” célkitűzés keretében a strukturális támogatáshoz tartozó „Innovatív gazdaság” operatív program részét képező „Dízelmotorok új generációjának a Volkswagen Motor Polska általi gyártásának fejlesztése” elevezésű nagyprojekthez az Európai Regionális Fejlesztési Alapból nyújtott pénzügyi hozzájárulást megtagadó 2017. március 23-i európai bizottsági határozatot (az értesítés a 2017. március 24-én a C(2017) 1904. számú dokumentummal történt);
- a Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.

## Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes két jogalapra hivatkozik.

1. Első jogalap: a Bizottság tévesen értékelte a „Dízelmotorok új generációjának a Volkswagen Motor Polska általi gyártásának fejlesztése” projektet, amikor úgy vélte, hogy az nem felel meg az „Innovatív gazdaság” operatív program prioritásainak (e program IV. prioritási tengelyének), és ezáltal nem teljesíti az Európai Regionális Fejlesztési Alapra, az Európai Szociális Alapra és a Kohéziós Alapra vonatkozó általános rendelkezések megállapításáról és az 1260/1999/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2006. július 11-i 1083/2006/EK tanácsi rendelet 41. cikkének (1) bekezdésében foglalt követelményeket, mégpedig az innovatív jelleg hiánya miatt.
2. Második jogalap: a projekt vizsgálatára vonatkozó határidő jelentős túllépése révén az 1083/2006 rendelet 41. cikke (2) bekezdésének megsértése.

---

### 2017. június 9-én benyújtott kereset – Linak kontra EUIPO – ChangZhou Kaidi Electrical (Elektromos emelőoszlop formája)

(T-367/17. sz. ügy)

(2017/C 249/61)

A keresetlevél nyelve: angol

## Felek

Felperes: Linak A/S (Nordborg, Dánia) (képviselők: V. von Bomhard és J. Fuhrmann ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: ChangZhou Kaidi Electrical Co. Ltd (Csangcsou, Kína)

## Az EUIPO előtti eljárás adatai

A vitatott formatervezési minta jogosultja: a felperes

A vitatott formatervezési minta: „Elektromos emelőoszlop” közösségi formatervezési minta –101 159-0001. sz. közösségi formatervezési minta

A megtámadott határozat: az EUIPO harmadik fellebbezési tanácsának 2017. március 21-én hozott határozata (R 1411/2015-3. sz. ügy).

## Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- az EUIPO-t és a beavatkozót kötelezze a felperes költségeinek viselésére.

## Jogalap

- a 6/2002 rendelet 6. cikkének megsértése.

---

### 2017. június 9-én benyújtott kereset – Linak kontra EUIPO – ChangZhou Kaidi Electrical (Elektronikusan működtetett emelő oszlop formája)

(T-368/17. sz. ügy)

(2017/C 249/62)

A keresetlevél nyelve: angol

## Felek

Felperes: Linak A/S (Nordborg, Dánia) (képviselő: V. von Bomhard és J. Fuhrmann ügyvédek)

*Alperes:* az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

*A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban:* ChangZhou Kaidi Electrical Co. Ltd (Changzhou, Kína)

### **Az EUIPO előtti eljárás adatai**

*A vitatott formatervezési minta jogosultja:* a felperes

*A vitatott formatervezési minta:* Elektronikusan működtetett emelő oszlop közösségi formatervezési minta – 101 159–0002. sz. közösségi formatervezési minta

*A megtámadott határozat:* az EUIPO harmadik fellebbezési tanácsának 2017. március 21-én hozott határozata (R 1412/2015-3. sz. ügy).

### **Kereseti kérelmek**

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- az EUIPO-t és a beavatkozót kötelezze a felperes költségeinek viselésére.

### **Jogalap**

- a 6/2002 rendelet 6. cikkének megsértése.

---

## **2017. június 13-án benyújtott kereset – Winkler kontra Bizottság**

**(T-369/17. sz. ügy)**

(2017/C 249/63)

*Az eljárás nyelve: német*

### **Felek**

*Felperes:* Bernd Winkler (Grange, Írország) (képviselő: A. Kässens ügyvéd)

*Alperes:* Európai Bizottság

### **Kérelmek**

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg az alperes 2017. március 13-i határozatát és kötelezze az alperest a felperes kérelme nyilvántartásba vételének időpontjára, vagyis 2011. szeptember 14-re vonatkozó tőkeértékelésről szóló határozat elfogadására;
- másodlagosan kötelezze az alperest 19 920,39 euró kártérítésnek a felperes nyugdíjszámlájára való megfizetésére.

### **Jogalapok és fontosabb érvek**

Keresete alátámasztása érdekében a felperes három jogalapra hivatkozik.

1. Az első jogalap az eljárás észszerű határideje elvének, a jogbiztonság elvének, a tisztességes eljárás elvének, valamint a tájékoztatási és konzultációs kötelezettség megsértésére vonatkozik.
  2. A második jogalap az egyenlő bánásmód elvének, a hátrányos megkülönböztetés tilalmának és az arányosság elvének megsértésére vonatkozik.
  3. A harmadik jogalap a jogos bizalom megsértésére vonatkozik.
-

**2017. június 12-én benyújtott kereset – KPN kontra Bizottság**

(T-370/17. sz. ügy)

(2017/C 249/64)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek**

Felperes: KPN BV (Hága, Hollandia) (képviselők: P. van Ginneken és G. Béquet ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság

**Kérelmek**

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg az M. 7978 – Vodafone/Liberty Global/Dutch JV ügyben a 139/2004 tanácsi rendelet 6. cikkének (2) bekezdése alapján az összefonódást a belső piaccal és az EGT-Megállapodással összeegyeztethetőnek nyilvánító 2016. augusztus 3-i C(2016) 5165 final európai bizottsági határozatot;
- a 139/2004 tanácsi rendelet 10. cikkének (5) bekezdése alapján az ügyet utalja vissza a Bizottság elé újbóli vizsgálatra;
- kötelezze az Európai Bizottságot a költségek viselésére.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

Keresete alátámasztása érdekében a felperes három jogalapra hivatkozik.

1. Az első jogalap azon alapul, hogy a Bizottság nyilvánvaló hibát követett el a sporttartalmak piacának értékelése során, következésképpen a Bizottság versenyelemzése megalapozatlan.
  - A felperes előadja, hogy a sporttartalmak nem helyettesíthetők, és döntő jelentőségűek az előfizetők számára. A felperes szerint ez a sporttartalmakat (és különösen a nélkülözhetetlen sporttartalmakat) döntő jelentőségűvé teszi a televíziós szolgáltatók számára, akik (többek között) a televíziós szolgáltatások piacain versenyezni kívánnak.
  - A felperes továbbá előadja, hogy a Bizottság azáltal, hogy ezt másképpen ítélte meg, nyilvánvaló hibát követett el a sporttartalmak piacának (piacainak) értékelése során. A felperes szerint a piac meghatározása során elkövetett e hibák kihatottak a Bizottság e határozatban foglalt további értékelésére, és végül a Bizottság azon következtetésére, hogy engedélyezi az összefonódást.
2. A második jogalap azon alapul, hogy a Bizottság nyilvánvaló hibát követett el a fizetős prémium televíziós sportszatsornák nagykereskedelmi piacának az új belépőkkel szembeni lezárásához fűződő érdek értékelése során.
  - A felperes előadja, hogy az összefonódás előtt a Ziggo már képes volt arra, és érdeke fűződött ahhoz, hogy megakadályozza a versenytársak nélkülözhetetlen tartalmakhoz való hozzáférést. A felperes szerint a Bizottság tudta ezt, és az összefonódás így lehetővé teszi olyan új piacok lezárását is, mint a fix és mobil *multiplay* csomagok piaci.
  - A felperes előadja továbbá, hogy a Bizottság tévesen értékelte azt, hogy a tartalmak mobil eszközökön való lehívása kisebb mértékű, és hogy ezért e piacokat nem érinti az összefonódás. Továbbá a felperes arra hivatkozik, hogy a Bizottság tévesen értékelte, hogy a fix és mobil *multiplay* csomagok piaci Hollandiában még csak egy korai szakaszban vannak.
  - A felperes szerint a Bizottság ennél fogva tévesen jutott arra a következtetésre, hogy az összefonódás a sporttartalmakhoz való hozzáférés megakadályozását tekintve nem jár negatív hatásokkal a fix és mobil *multiplay* csomagok piacain.
3. A harmadik jogalap azon alapul, hogy a Bizottság nem indokolta meg, hogy a közös vállalatnak miért nem fűződik érdeke ahhoz, hogy megakadályozza a gazdasági láncban lejjebb lévő versenytársakat a nélkülözhetetlen tartalmakhoz való hozzáférésben.
  - A felperes előadja, hogy a Bizottság nem indokolta meg megfelelően a fenti jogalapokban vitatott megállapításait.

**2017. június 16-án benyújtott kereset – HeidelbergCement és Schwenk Zement kontra Bizottság**

(T-380/17. sz. ügy)

(2017/C 249/65)

*Az eljárás nyelve: angol***Felek**

*Felperesek:* HeidelbergCement AG (Heidelberg, Németország) és Schwenk Zement KG (Ulm, Németország) (képviselők: U. Denzel, C. von Köckritz, P. Pichler, M. Raible, U. Soltész, G. Wecker és H. Weiß ügyvédek)

*Alperes:* Európai Bizottság

**Kérelmek**

A felperesek azt kérik, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg a 2017. április 5-i C(2017) 1650 final európai bizottsági határozatot, amely az M. 7878 – HeidelbergCement/Schwenk/Cemex Hungary/Cemex Croatia ügyben a belső piaccal és az EGT-Megállapodás működésével összeegyeztethetetlennek nyilvánítja az összefonódást;
- a Bizottságot kötelezze a felperesek részéről felmerült költségek viselésére.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

Keresetük alátámasztása érdekében a felperesek hét jogalapra hivatkoznak.

1. Első jogalap: a Bizottság nem rendelkezett hatáskörrel az ügylet elbírálására, mivel az ügylet nem volt uniós léptékű. A Bizottság tévesen alkalmazta a jogot és megsértette a 139/2004 tanácsi rendelet<sup>(1)</sup> (a továbbiakban: EUMR) 1. cikkét, amikor a HeidelbergCementet és a Schwenket minősítette „érintett vállalkozásoknak”, ahelyett hogy a közvetlen szerző fél Duna-Dráva Cementet minősítette volna annak.
2. Második jogalap: a Bizottság megsértette az EUMR 2. és 8. cikkét, továbbá nyilvánvaló mérlegelési hibákat követett el és megsértette az indokolási kötelezettségét a releváns földrajzi piac meghatározása során.
3. Harmadik jogalap: a Bizottság megsértette az EUMR 2. cikkének (2) és (3) bekezdését, amikor az ügyletet anélkül tiltotta meg, hogy bizonyította volna, hogy a belső piac jelentős részén fennáll a hatékony verseny jelentős akadályozása.
4. Negyedik jogalap: a Bizottság nyilvánvaló mérlegelési hibákat követett el az ügylet hatásainak versenyszempontú mérlegelése során.
5. Ötödik jogalap: a Bizottság tévesen alkalmazta a jogot és nyilvánvaló mérlegelési hibákat követett el a javasolt korrekciós intézkedés mérlegelése és elutasítása során.
6. Hatodik jogalap: a Bizottság több eljárási hibát követett el, ezáltal pedig megsértette a lényeges eljárási szabályokat, a felperesek védelemhez való jogát és alapvető jogait, valamint a megfelelő ügyintézés elvét és a gondossági kötelezettségét.
7. Hetedik jogalap: a Bizottság nem rendelkezett hatáskörrel a Cemex Hungary megszerzésének megtiltására azt követően, hogy az ügylet magyarországi részét a vizsgálat lefolytatása céljából az EUMR 4. cikkének (4) bekezdése alapján áttette a magyar versenyhatósághoz.

<sup>(1)</sup> A vállalkozások közötti összefonódások ellenőrzéséről szóló, 2004. január 20-i 139/2004/EK tanácsi rendelet (HL 2004. L 24., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 8. fejezet, 3. kötet, 40. o.).



**A Törvényszék 2017. május 18-i végzése – Cavankee Fishing és társai kontra Bizottság****(T-138/08. sz. ügy) <sup>(1)</sup>**

(2017/C 249/66)

*Az eljárás nyelve: angol*

Az első tanács elnöke elrendelte az ügy törlését.

<sup>(1)</sup> HL C 142., 2008.6.7.

**A Törvényszék 2017. május 18-i végzése – Alsteens kontra Bizottság****(T-816/16. RENV. sz. ügy) <sup>(1)</sup>**

(2017/C 249/67)

*Az eljárás nyelve: francia*

A nyolcadik tanács elnöke elrendelte az ügy törlését.

<sup>(1)</sup> HL C 319., 2012.10.20. (eredetileg az Európai Unió Közzolgálati Törvényszékén F-87/12. szám alatt nyilvántartásba vett ügy).





ISSN 1977-0979 (elektronikus kiadás)  
ISSN 1725-518X (nyomtatott kiadás)



**Az Európai Unió Kiadóhivatala**  
2985 Luxembourg  
LUXEMBURG

**HU**